純愛特攻隊長
清野靜流
7

純愛特攻隊長♥

じゅんあいとっこうたいちょう

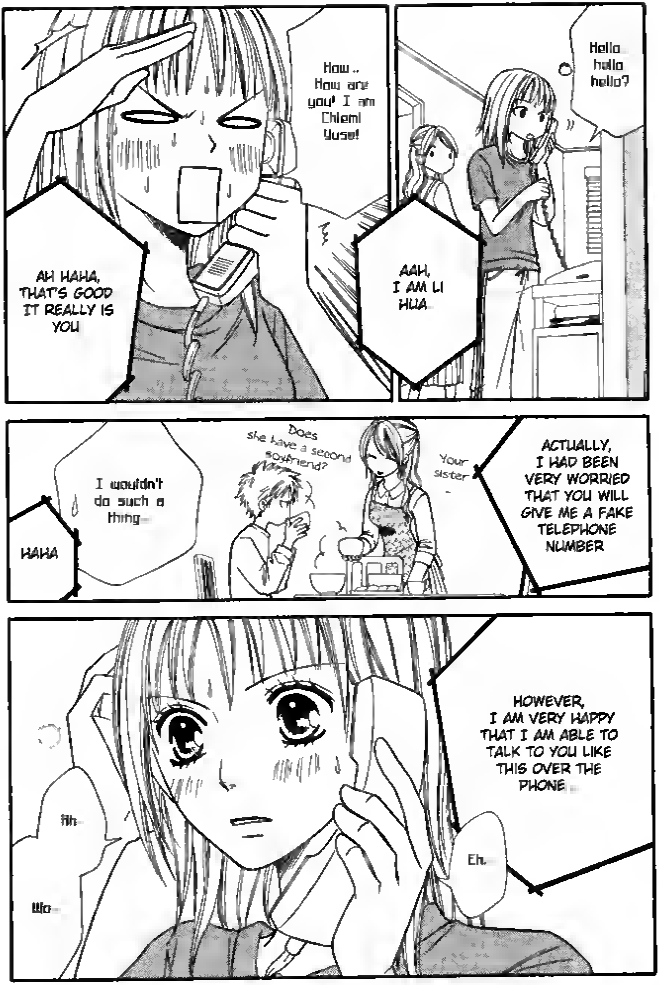
第11話／溫柔的惡魔

純愛特攻隊長！

I'VE BEEN WANTING TO TALK TO YOU
I SEE YOU AT THE BUS STOP OFTEN
IN THE END HE AND I...
EXCHANGED TELEPHONE NUMBERS...

純愛特攻隊長！
前情提要
★千笑在級任老師的要求下，必須想辦法讓同班的問題兒童・平田洗心革面。但千笑發現平田其實是一個很關心弟弟的溫柔好男兒，結果兩個人開始交往！
★一個超美形男孩・立花出現，他說自己從以前就一直特別注意千笑，還主動送千笑一個戒指。結果千笑發現那個戒指竟然要價7萬8千圓！千笑拿去還給立花的時候，立花卻說其實那個只要8百圓。看到立花那可殺人般的笑容，千笑還是不自覺地收下了戒指，但是…！
平田明史
打架高手，人稱5百萬的男兒，溫柔
最近他很容易受傷
立花優彌
感覺這不錯的美少年可是好像另有意圖？
平田的弟弟
好有意思
千笑的朋友
很會吐嘈
元原正義學的女孩，很會調情
淺佐千笑

IT SHOULD BE OKAY...
IT IS ONLY EXCHANGING NUMBERS!
VERY NORMAL
CHIEMI!
A CALL FOR YOU
A PERSON BY THE NAME OF YULIYA TACHIBANA IS ASKING FOR YOU
EH?


Hello hello hello?
How.. How are you! I am Chiemi Yuse!
AAH, I AM LI HUA
AH HAHA, THAT'S GOOD IT REALLY IS YOU
Your sister
Does she have a second boyfriend?
ACTUALLY, I HAD BEEN VERY WORRIED THAT YOU WILL GIVE ME A FAKE TELEPHONE NUMBER
I wouldn't do such a thing
HAHA
HOWEVER, I AM VERY HAPPY THAT I AM ABLE TO TALK TO YOU LIKE THIS OVER THE PHONE
Eh
Ah
Wa

CAN YOU TALK ON THE PHONE NOW?
YEAH, I CAN
AFTER THAT
I REALLY COULDN'T BEAR WITH IT, I ENDED UP CHOKING BADLY
THERE WERE REALLY BIG NOODLES COMING OUT OF MY NOSTRILS!
I SHOWED THE LADY BESIDE ME, AND SHE ACTUALLY GOT SCARED AND CRIED! PLEASE, THE PERSON WHO WANTED TO CRY SHOULD HAVE BEEN ME...
OH NO, I NEED TO HANG UP NOW
OH, BYE BYE
AAHH... I'M VERY HAPPY
Now I'm so hungry
OH YOU TALKED ON THE PHONE FOR SO LONG...
DINNER IS COLD ALREADY...

EH? WHAT ARE YOU SAYING?
THE WAY YOU TALKED TO HIM YOU SEEM TO BE MUCH HAPPIER TALKING TO HIM THAN TO AKIFUMI HIRATA
WHY OBSERVE ME!
CHIEMI, THE BOY YOU ARE DATING... IS IT THAT TACHIBANA YULIYA?
AH...
I've talked for over 2 hours.
AH?
WHEN SHE TALKS TO HIRATA ON THE PHONE SHE ALWAYS ACTS CUTE IT'S SO DISGUSTING
IS THERE REALLY A BIG DIFFERENCE IN ATTITUDE...
IF...
BUT IT WILL BE HARD TO CONTINUE PRETENDING AFTER MARRIAGE RIGHT?
YOU'RE THINKING TOO FAR AHEAD!
I SHOULD ALWAYS ACT CUTE IN FRONT OF MY BOYFRIEND!
BE QUIET!
WAAAA... PATHETIC GIRL!

TACHIBANA YULIYA AND I TALKED ABOUT TOPICS SUCH AS NOODLES SPILLING OUT OF MY NOSE..
BUT WITH HIRATA, I AM AFRAID HE'D TREAT ME DIFFERENTLY ..
BUT TACHIBANA YULIYA
IT DOESN'T MATTER HOW ME WILL LOOK AT ME
THAT'S WHY I COULD TALK SO FREELY
MORNING!
YEAH
YOU LOOK BORED
We played the game till noon
I WAS AT HIROTA'S PLACE PLAYING TILL 3AM ..
OH... YOU SHOULD HAVE COME TO MY PLACE TO PLAY
HUH?

I DID CALL YOUR HOUSE LINE...
BUT IT WAS BUSY THE ENTIRE TIME.
YES... MY YOUNGER BROTHER...
HE TALKED VERY LONG ON THE PHONE...
OH IT'S LIKE THIS THERE WAS NO HELPING IT
YES...
YOU BEING AT HOME IS ALSO VERY TAXING
I...
...told a lie...

I Should have told the truth
THERE IS A SENSE OF GUILT
HOWEVER
SCENARIO 1 TRUTHFULLY SAY
ACTUALLY, I WAS ON THE PHONE TALKING TO TACHIBANA YUUYA LAST NIGHT.
THEN YOU SHOULD HAVE TOLD ME THE TRUTH FROM THE START.
UNLESS YOU HAVE ANOTHER LOVER?
SORRY LOOK
SCENARIO 2. TELL HIM ONLY WHEN HE ASKS ME
I HEARD YOU AND LI HUA'S RELATIONSHIP IS NOT TOO BAD...
YEAH, WE TALK ON THE PHONE OCCASIONALLY
OH - WHEN DID YOU TWO EXCHANGE TELEPHONE NUMBERS?
THEN AGAIN, WHY ARE YOU SO SNEAKY AND SUSPICOUS?

IT'S GOOD TO HAVE MORE FRIENDS
good luck~
YEAH!
LATELY I'VE HAD A GOOD RELATIONSHIP WITH YULIYA
OH... HOW-EVER
WHO KNOWS
SCENARIO 3 BELIEVING HIRAI IS VERY ACCEPTING PERSON
CHIEMI?
what should I do?
HOWEVER
HIRATA HAS BEEN JEALOUS OF MY YOUNGER COUSIN
I want to break up with you
THAT TIME
AND WHAT'S WORSE IS THAT THIS TIME IT'S AN OUTSIDER
EEEK
HE'S LOOKING THIS WAY
?

IT'S STILL BETTER TO TELL HIM ABOUT YUUYA TACHIBANA CLEARLY!
?
?

YUSA
I DON'T WISH TO TELL LIES TO HIRATA ...
EH

WHAT ARE YOU DOING ...?
THIS...
I HAVE SOMETHING THAT I MUST APOLOGISE TO YOU FOR!
OH YES WHAT IS IT?
THIS MORNING... YOU SAID THAT YESTERDAY MY PHONE WAS BUSY...
I REPLIED SAYING... THAT IT WAS, BECAUSE OF MY YOUNGER BROTHER ON THE PHONE ...
ACTUALLY... IT WASN'T MY BROTHER.. BUT ME...
OH...

THIS TYPE IS TASTIER!
REALLY? THAT'S GREAT!
AH... YES!
BECAUSE YOU SAID YOU DIDN'T LIKE EATING SWEET THINGS...
THE OMELETE'S FLAVOUR HAS CHANGED?
Hirata's reaction
EH?
THEN WHAT IS IT?
... EH! THIS WAS NOT WHAT I WANTED TO TELL YOU!
YOU DON'T NEED TO BE SO MINDFUL.
YOU THINK TOO MUCH!
IT DOESN'T MATTER
SO IT'S JUST YOU TALKING ON THE PHONE VERY LONG RIGHT?
NO, THAT
NO NEED TO CARRY ON...

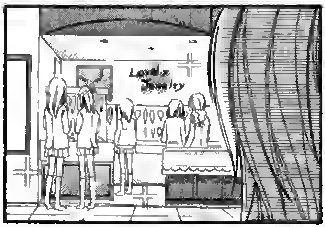
YOU WERE AFRAID I WOULD GET ANGRY, SO YOU TOLD ME THAT IT WAS YOUR YOUNGER BROTHER?
I'M NOT VERY NARROW-MINDED, I WILL NOT FLARE UP OVER SUCH SMALL MATTERS
...
I DIDN'T MEAN THAT
BASICALLY, I TRUST YOU
...
YOU WON'T ASK ME WHO WAS TALKING ON THE PHONE WITH ME?
SHOULD I BE CARING SO MUCH ABOUT YOU?
ER
...
... ALL IN ALL-

AS LONG AS I LIKE YOU,
AND YOU LIKE ME TOO.
THERE IS NO NEED TO WORRY ABOUT OTHER SMALL THINGS SO MUCH.
YOU UNDER-STAND?
AH ...
HIRATA
YES.
EVIL! IT'S EMBARRASSING ENOUGH!

HEHE
WHAT'S UP!
I LIKE HIRATA THE MOST!
YOU
AH
Gave me a fright
STILL NOT VERY USED TO
THAT'S RIGHT
HURRY GET USED TO IT!
AH!

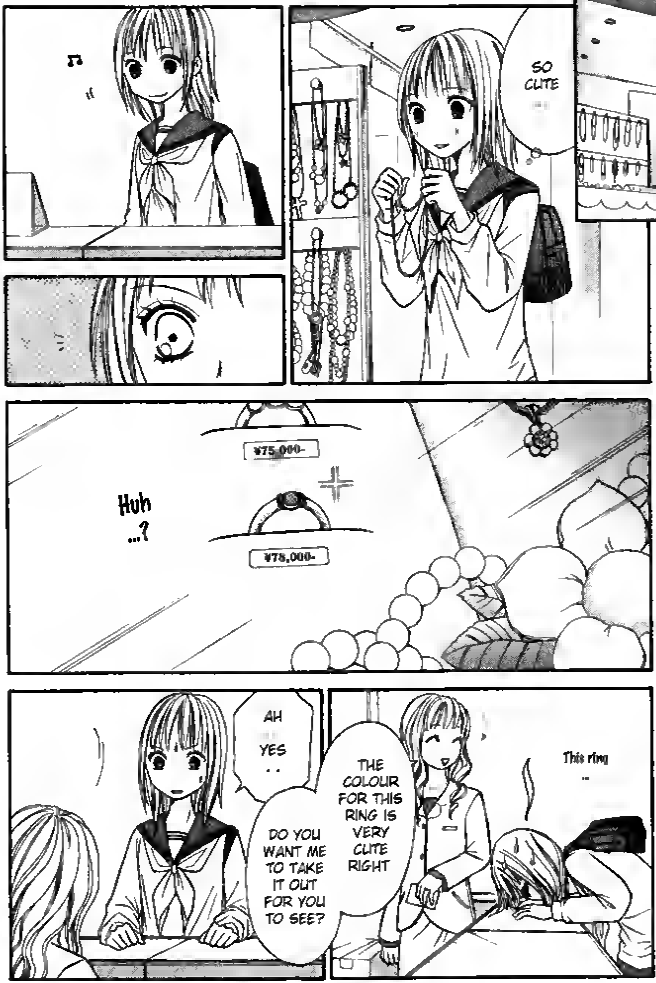
I DON'T NEED TO THINK SO MUCH
ALSO, IT DIDN'T CAUSE A MISUNDER-STANDING
THE PERSON I LIKE IS HIRATA
AFTER SCHOOL DATE~!
しゃあ!
SALE
50%
YOU DON'T NEED TO BE SO TENSE
isn't it a little too over-enthusiastic
BECAUSE OF WORK AND AFTERSCHOOL ACTIVITIES WE ARE UNABLE TO LEAVE SCHOOL TOGETHER!
THAT'S RIGHT. I THINK WE HAVEN'T DONE THIS IN A WHILE
WANT TO BUY SOME-THING?
LET'S HEAD THIS WAY

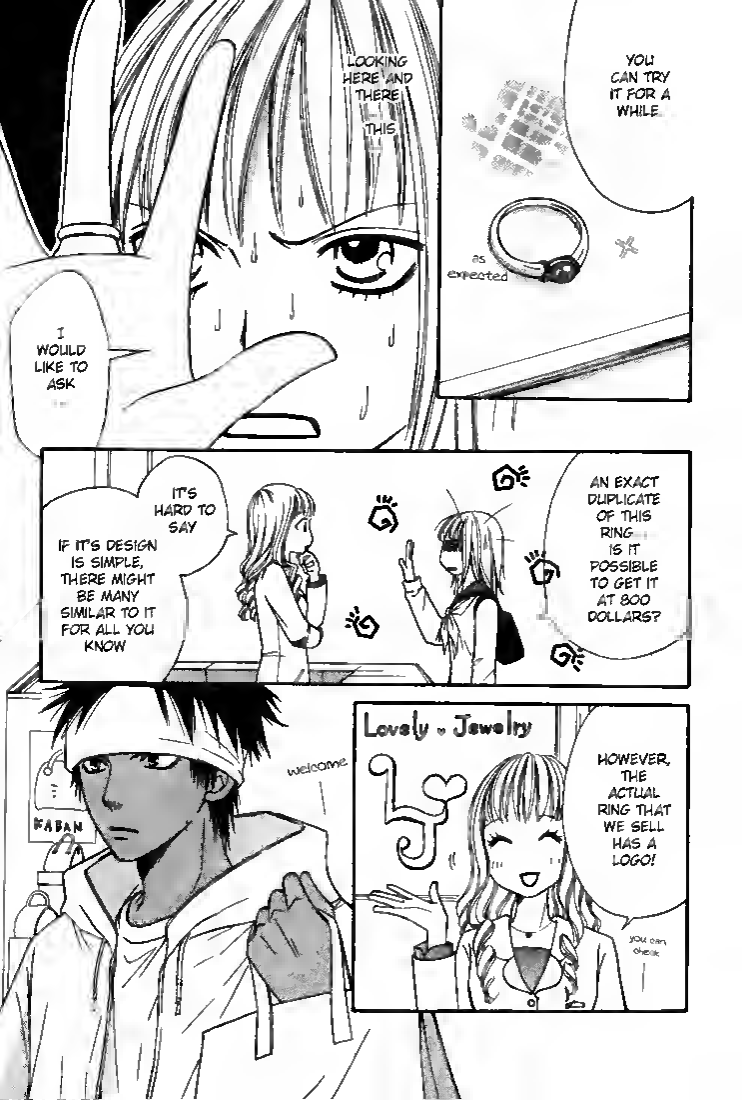
YEAH, IT'S NOT BAD.
it's decided


Lovely Jewelry

I WILL GO PAY, TAKE YOUR TIME TO LOOK AROUND.
YES.

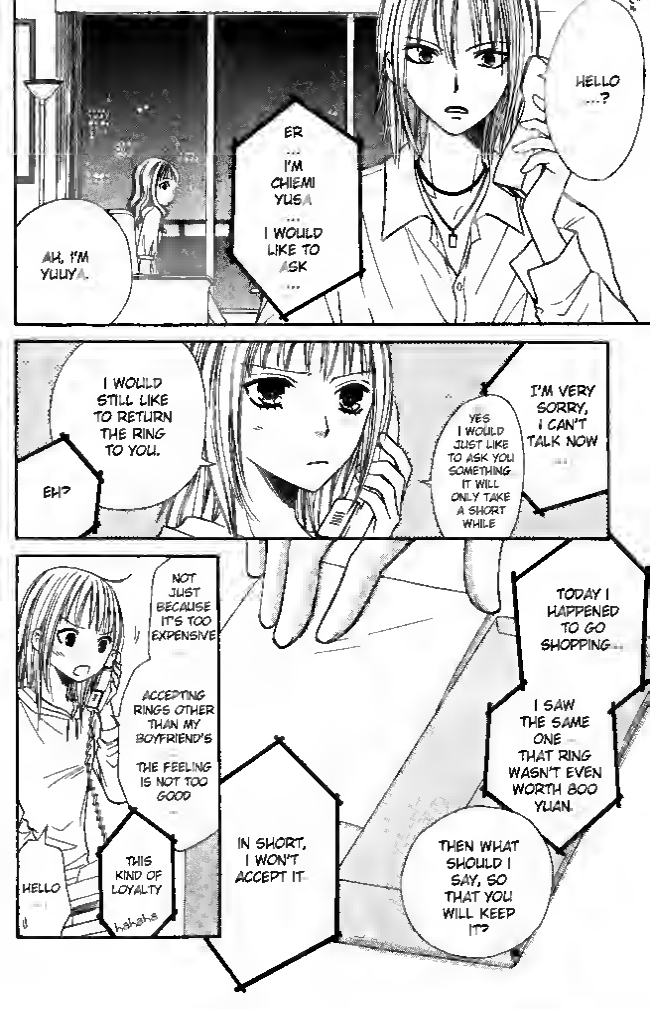
but the bag is too small
HARUCHIKA IS LEAVING FOR SOMEWHERE FAR ON SUNDAY
DOES HARUCHIKA HAVE A FAVOURITE COLOUR?
YEAH - YELLOW?
IS THIS ONE OKAY? YOU CAN PUT A LOT IN!
and it's available in yellow~


♫
SO CUTE
¥75,000-
Huh ...?
¥75,000-
AH YES ..
DO YOU WANT ME TO TAKE IT OUT FOR YOU TO SEE?
THE COLOUR FOR THIS RING IS VERY CUTE RIGHT
This ring ..


LOOKING HERE AND THERE
I THIS
YOU CAN TRY IT FOR A WHILE
as expected
I WOULD LIKE TO ASK
IT'S HARD TO SAY
IF IT'S DESIGN IS SIMPLE, THERE MIGHT BE MANY SIMILAR TO IT FOR ALL YOU KNOW
AN EXACT DUPLICATE OF THIS RING IS IT POSSIBLE TO GET IT AT 800 DOLLARS?
Lovely Jewelry
HOWEVER, THE ACTUAL RING THAT WE SELL HAS A LOGO!
you can check
welcome
BABAN

AH, THEN I
BOUGHT IT?
EH? YEAH.
THANK YOU FOR TAKING IT OUT TO LET ME SEE.
.....
CAN WE SHOP FOR CLOTHES?
YES
I want to go to that shop
LET'S GO, LET'S GO.

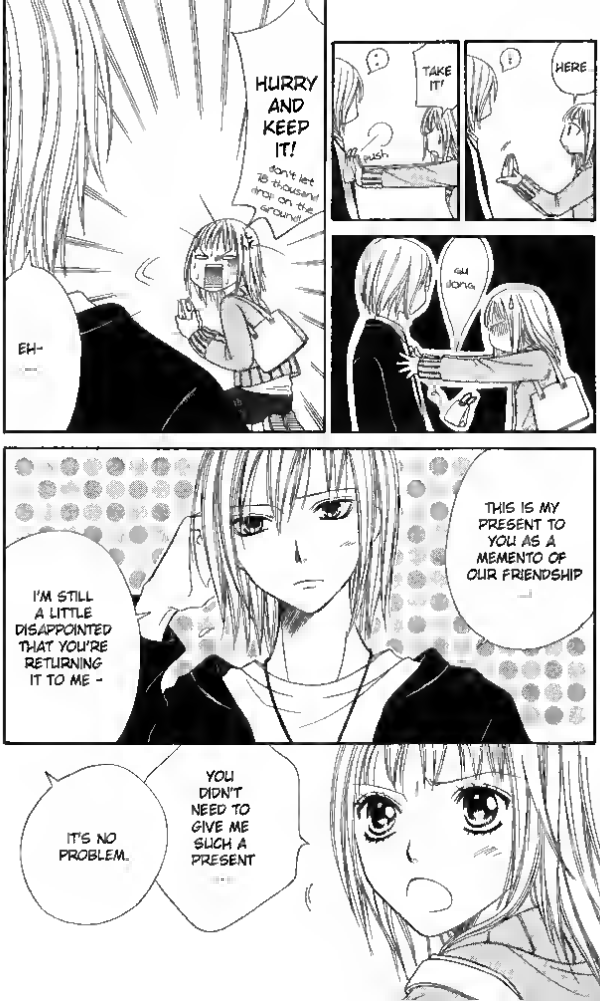
AH
THIS IS A 78 THOUSAND YEN RING
THERE IS A LOGO ..
SO TO SAY
WHY?


HELLO ...?
ER ... I'M CHIEMI YUSA ... I WOULD LIKE TO ASK ...
AH, I'M YUUYA.
I'M VERY SORRY, I CAN'T TALK NOW ...
YES I WOULD JUST LIKE TO ASK YOU SOMETHING IT WILL ONLY TAKE A SHORT WHILE
I WOULD STILL LIKE TO RETURN THE RING TO YOU.
EH?
TODAY I HAPPENED TO GO SHOPPING ...
I SAW THE SAME ONE ... THAT RING WASN'T EVEN WORTH 800 YUAN.
THEN WHAT SHOULD I SAY, SO THAT YOU WILL KEEP IT?
IN SHORT, I WON'T ACCEPT IT.
NOT JUST BECAUSE IT'S TOO EXPENSIVE
ACCEPTING RINGS OTHER THAN MY BOYFRIEND'S ... THE FEELING IS NOT TOO GOOD ...
THIS KIND OF LOYALTY
HELLO ...
hahahe

I UNDERSTAND
SINCE IT'S LIKE THIS
CHOOSE A TIME ON SUNDAY TO MEET?
RETURN IT TO ME THEN
AH?/
WHY? I'LL BRING IT TO SCHOOL TOMORROW AND RETURN IT TO YOU
THIS WEEK THE SCHOOL IS GOING TO CHECK OUR SCHOOL BAGS
our class teacher is very strict
THEN
SUNDAY

WHO WAS IT?
A NORMAL SALES PERSON.

I MUST RETURN HOME QUICKLY AFTER RETURNING IT TO HIM.
TACHIBANA-KUN!
HI, YUSA!
That kind of informal greeting between friends -
'YUSA'?
MOREOVER STILL LOOKS SO SUAVE
EH
HERE I'M RETURNING
?


HURRY AND KEEP IT!
don't let 10 thousand drop on the ground!
EH-
TAKE IT!
push
HERE
Gu dong
THIS IS MY PRESENT TO YOU AS A MEMENTO OF OUR FRIENDSHIP
I'M STILL A LITTLE DISAPPOINTED THAT YOU'RE RETURNING IT TO ME -
YOU DIDN'T NEED TO GIVE ME SUCH A PRESENT
IT'S NO PROBLEM.

SHALL WE GO OVER THERE TO PLAY?
AH ...
I JUST SO HAPPENED TO HAVE FREE TICKETS!
NO WAY!
LISTEN TO ME!
YOU KEEP TALKING ABOUT YOUR BOYFRIEND.
although running your boyfriend as your first priority is important.
BUT YOU SEEM TO BE TOO MINDFUL OF HIM.
THIS WAY, YOU WILL ONLY END UP HAVING A SMALLER CIRCLE OF FRIENDS.
I ALREADY HAVE A BOYFRIEND I CAN'T JUST GO OUT AND PLAY WITH ANYONE
FOR ALL THIS WHILE, I HAVE BEEN FEELING

IT'S NOT LIKE YOU'RE DOING ANYTHING BAD,
ONLY IF YOU SINCERELY HATE PLAYING WITH ME, THEN, IT'S OKAY FOR YOU TO GO.
OH ...
...
I DON'T ACTUALLY HATE YOU, BUT ...
THAT'S GOOD
WAA!
LET'S GO!

WAIT...
IT'S OKAY!
IF YOUR BOYFRIEND IS ANGRY,
I CAN GO WITH YOU TO APOLOGISE TO HIM.

a date
...
that's right
.
Is it really okay ...
This way .
I WILL TAKE THIS LATER, TEMPORARILY KEEP IT WITH YOU.
AH
I only brought my wallet out.
OKAY
WHERE SHOULD WE START HAVING FUN?
As long as I like you...
...and you like me too...
That's right ...
I LIKE.
yes ...
splash

HERE.

AHHH-!
IT WAS SO FUN!
PEOPLE CAN BE LIKE BIRDS FLYING!
AH HAHA

THANKS!
WE SHOULD FIND A PLACE TO EAT.
I KEPT SCREAMING, MY THROAT SEEMS NUMB
THAT'S RIGHT.

LET'S EAT RAMEN.
EH! DO YOU HAVE ANY EXPECTATIONS?

NO! IT WONT HAPPEN!
YOUR EXPRESSION IS SCARY-

EATING AT AN ITALIAN RESTAURANT IS MORE HIGH CLASS.
REALLY? YOU WANT TO HAVE ITALIAN PASTA COMING OUT FROM YOUR NOSE?

CHI.
HARUCHIKA!
AH! THAT IS–
QUICKLY COME OVER HERE –
AH, YES?

AH~
SO FUN~
IF I WAS YOUR BOYFRIEND, THEN CAN I SEE YOUR GIRLY SIDE?
SPIT
YES - IT SHOULD BE ABOUT THE SAME?
YUISA, ARE YOU ALSO LIKE THIS IN FRONT OF YOUR BOYFRIEND?
MAYBE A BIT MORE LADY-LIKE
PREVIOUSLY WAS SAT ON BY MY FAMILY
OH -
EH...
I WAS JUST SAYING.
WHY DID YOU CHOOSE ME TO BE YOUR FRIEND
EH. I WOULD LIKE TO ASK YOU
WHAT?
THAT SCARED ME
AH-?

BECAUSE YOU ARE VERY CUTE.
I'VE BEEN PRAISED... HOW MIRACULOUS
THA... THANKS!
YES
I THINK YOU'RE GREAT.
"DOKI"

IF I DIDN'T HAVE A BOYFRIEND RIGHT NOW...
ER...
STRANGE
I'M VERY HAPPY TO BE WITH YOU
WOULD I STILL BE 'FRIENDS' WITH HIM
I'VE ALWAYS BEEN LOOKING FOR THE OPPORTUNITY
SEE YOU OFTEN... WANT TO TALK TO YOU...
VERY HAPPY
TOWARDS ME -
DON'T TELL ME TACHIBANA YUUYA
LET ME HAVE A BITE FROM YOUR ICE CREAM
EH? SURE
"DEEP IN THOUGHT"

BLUSH
NICE

IT CAN'T BE...
PEACH BLOSSOM?
AH, SORRY
WA! WAIT A MINUTE!
DON'T SCARE ME LIKE THAT!
NO...
EH- HIRATA ...
YOU ARRANGED SO MANY LESSONS FOR WHAT?
OH MY!
YOUR SCHEDULE FOR NEXT MONTH CAN TAKE MORE OF 2,3 DAYS BREAK!
YES?

SHE SEEMS TO WANT SOMETHING VERY MUCH
I WAS PLANNING ON BUYING IT FOR HER
I DIDN'T GET DUMPED
AH! I KNOW, MUST BE BECAUSE YOUR GIRLFRIEND DITCHED YOU RIGHT?
SO YOU'RE TRYING TO WORK YOUR GUTS OUT
ALSO NOT!
THEN YOU DUMPED HER?
AH-?
A SMALL FRY LIKE YOU WANTS TO BUY HER A RING-
RING-
EH
R!
A GIFT FOR YOUR GIRLFRIEND? WHAT THING?
EH- WHAT?
I WANT TO WORK HARDER!
MANAGER, YOU CAN REST MORE
EH, HIRATA, YOU ONLY NEED TO WRITE ONE MORE DAY!

AH, EH!..
I STILL WANT TO EAT MORE...
ENOUGH!
LET'S CONTINUE TO PRESS ON!

純愛特攻隊長！

じゅんあいとっこうたいちょう

Brought to you by:

Serendipity

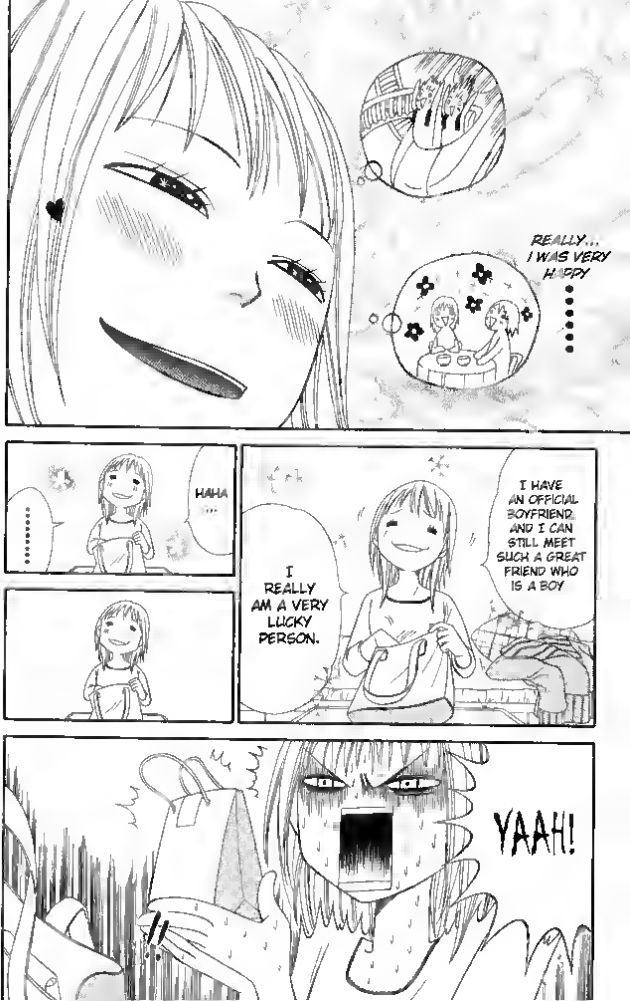
Scanned by:
ADAD
Translator:
Babysach
Cleaners:
Chelsy
Amy
Jezabel
Typesetters:
Amy, Centexify
QCers:
Ray, Jezabel
Proofreaders:
Ray
Jezabel

I DIDN'T THINK THAT YOU WOULD ENJOY SUCH THRILLING THINGS.
UWAH... IT WAS SO FUN
THE SPINNING CUPS ACTUALLY BELONG TO THE THRILL CATEGORY.
YEAH. AS EXPECTED BECAUSE YOU ALSO TRIED IT...
HAHA! ... THAT WAS BECAUSE THE SPEED IT WAS SPINNING AT WAS TOO FAST.
I WAS FINE FOR MOST OF IT. ONLY THE SPINNING CUPS WERE A LITTLE UNBEARABLE.

純愛特攻隊長!

MY HOUSE IS CLOSE BY SO YOU CAN JUST SEE ME OFF HERE
IS THAT SO?
THANK YOU FOR TODAY
AH.
THAT... ALSO, ON THE PHONE,
LET'S TALK AGAIN NEXT TIME!
YES!
BYE BYE!
HA...

SUCH AN INNOCENT GIRL...
I'M HOME.
DIDN'T YOU SAY YOU WERE GOING OUT FOR A SHORT WHILE? HOW COME YOU'RE ONLY BACK NOW?
AH... THERE ARE MANY REASONS FOR THAT
WHAT ABOUT DINNER?
DON'T NEED TO
HUUUU


REALLY... I WAS VERY HAPPY
HAHA...
I REALLY AM A VERY LUCKY PERSON.
I HAVE AN OFFICIAL BOYFRIEND, AND I CAN STILL MEET SUCH A GREAT FRIEND WHO IS A BOY
YAAH!

WAAH! I AM AN IDIOT!
SO PAINFUL
I SHOULD HAVE GIVEN IT BACK TO HIM FROM THE START!
HOW CAN THIS BE?!
OKAY
MEETING WITH HIM WAS SUPPOSED TO BE FOR RETURNING THE RING...
NOW IT WAS ONLY A REASON TO GO OUT AND PLAY
IT W SN'T A NORMAL DATE

TODAY WAS ONLY BECAUSE WE MET ON THE STREET THAT WE WENT TO THE AMUSEMENT PARK, SO WE JUST WALKED IN...
どたん
NO... IT WAS NOT A DATE!
I ALREADY HAVE HIRATA, SO I CANNOT GO DATING!
どたん
どたん
Although I had so much fun
I DIDN'T ACTUALLY GO TO HAVE FUN ..
NO! I WASN'T HAPPY AT ALL
ROUGH!
スパーン
BECAUSE SHE'S GOING THROUGH PUBERTY...
so noisy
WHAT'S BIG SISTER DOING UPSTAIRS MAKING SUCH A FUSS?
WHAT THE HECK WAS I DOING
THAT WAS NOT A DATE!
THAT WAS NOT A DATE...
THAT WAS NOT A DATE!

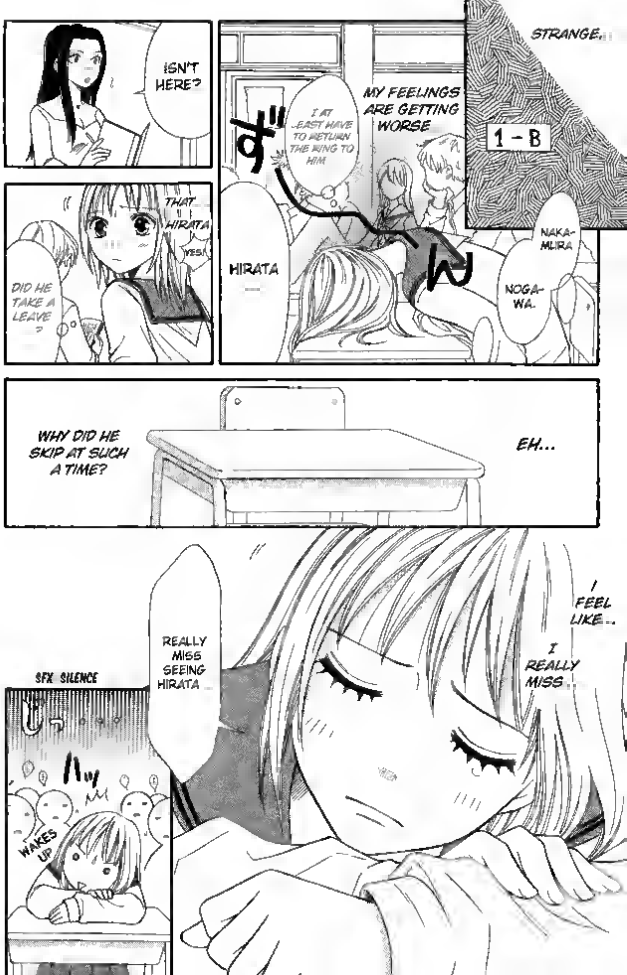
JUMP'S
YUISA
MORNING!
WHAT'S UP? DID YOU DO IT?
I DIDN'T DO ANYTHING!
THEN YOU SHOULD ACT FASTER!
WHAT?!
YUISA.
どーぞ〜!!
HI

T/N: In Japanese "yesterday" and "function" have the same pronunciation
FU NC
ER YES-TER-DAY... THAT
THAT WAS A VERY
EH?
IT WAS VERY INTER-ESTING, THANK YOU!
NO WOR-RIES
THANK YOU FOR YESTERDAY
YESTER-DAY?
OWH!
FU NC-TIO
NOW THAT THAT'S DONE, WE SHALL
I CANN OT LET
YOU...
YOU THINK TOO MUCH! MISE!
THAT GUY JUST CALLE D YOUR NAME GIRA!
YUSA

TACHIBANA
HOW IS IT? A GIRL WHO ALREADY HAS A BOYFRIEND WILL BE HARD TO HANDLE, RIGHT?
I'M NOT FEELING A GOOD VIBE...
HOWEVER, THIS TIME...
WILL IT BE? I ADVISE YOU GUYS TO FIND A JOB QUICKLY.
WAIT UNTIL I WIN, YOU POOR GUYS WON'T BE ABLE TO PAY ME 50 THOUSAND YEN.
AH...
EH?
nothing
BECAUSE... I ALREADY HAVE A GIRLFRIEND... somethung like that.
YOU'RE REALLY INTO HER, HUH...
WAH...
THIS...
YOU STILL HAVEN'T BROKEN UP WITH THAT GIRL?
AH... YES...

THIS MONTH DIDN'T YOU SAY THAT YOUR THROAT FEELS UNCOMFORTABLE?
YEAH? THAT'S TRUE
THEN LET ME TAKE YOUR PLACE THIS ONCE, ALRIGHT?
REALLY?
LET ME TEACH HIM A LESSON!
OW
DON'T KILL HIM.
...EH.
HEE...

CONCERNING YOUR SOUL MATE...
AH...
OW...
WHAT EXACTLY IS THAT...
MOST PEOPLE DON'T EVEN BELIEVE IN SUCH A THING.
WHAT CAN YOU EVEN EXPECT FROM PEOPLE ..?

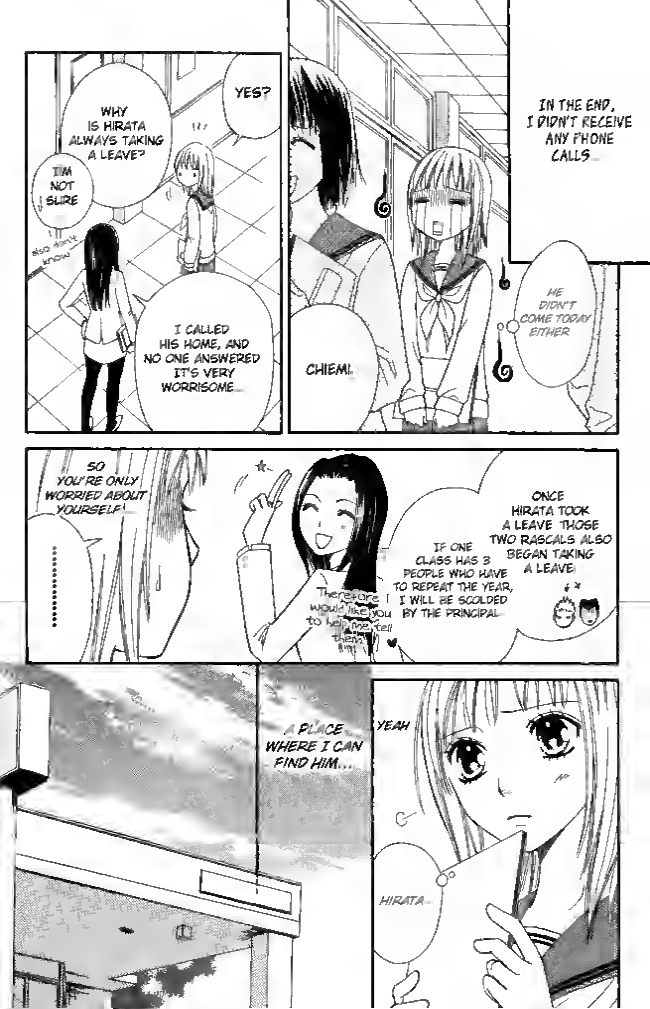

ISN'T HERE?
THAT HIRATA...
YES!
DID HE TAKE A LEAVE?
HIRATA
I AT LEAST HAVE TO RETURN THE RING TO HIM
MY FEELINGS ARE GETTING WORSE
1-B
STRANGE...
NAKAMURA
NOGAWA
WHY DID HE SKIP AT SUCH A TIME?
EH...
I FEEL LIKE..
I REALLY MISS..
REALLY MISS SEEING HIRATA..
SFX SILENCE
WAKES UP

SO EMBARRASSING
so mushy and lovey
GIGGLE
CHIEMI I KNOW, BUT THIS KIND OF THING IS SOMETHING YOU DON'T NEED TO SAY OUT LOUD
SORRY! SORRY!
HE DIDN'T COME
SIGH
HIKATA
WHEN HE GETS BACK HOME, COULD YOU PLEASE ASK HIM TO CALL ME?
SURE NO PROBLEM
DID HE GO TO WORK?
ER... I DON'T KNOW EITHER
OLDER BROTHER? HE'S NOT HERE.

SO TIRED...
ぐったり
OLDER BRO! YOU'RE BACK!
がばっ
EH— HARUCHIKA, DON'T BE LIKE THAT...

DO YOU WANT TO EAT DINNER?
I'VE ALREADY EATEN, SO I'M GOING TO SLEEP.
OLDER BRO, YUSA WANTS YOU TO CALL HER BACK!
TELEPHONE? OH—

TOGETHER WITH A GUY.
A WHILE AGO I WAS AT THE AMUSEMENT PARK AND SAW YUISA...
IN YOUR DREAMS?
..WITH ME?
23:03
It's so late
SMALL CHILDREN SHOULD BE SLEEPING
GO TO SLEEP QUICKLY
OLDER BROTHER, LISTEN TO ME!
DON'T WANT TO LISTEN.
I DON'T KNOW
OH..
NO
WHO WAS IT?


IN THE END, I DIDN'T RECEIVE ANY PHONE CALLS...
HE DIDN'T COME TODAY EITHER
CHIEM!
YES?
I CALLED HIS HOME, AND NO ONE ANSWERED IT'S VERY WORRISOME...
WHY IS HIRATA ALWAYS TAKING A LEAVE?
I'M NOT SURE
I ALSO DON'T KNOW
ONCE HIRATA TOOK A LEAVE THOSE TWO RASCALS ALSO BEGAN TAKING A LEAVE!
IF ONE CLASS HAS 3 PEOPLE WHO HAVE TO REPEAT THE YEAR, I WILL BE SCOLDED BY THE PRINCIPAL
Therefore I would like you to help me find them!
SO YOU'RE ONLY WORRIED ABOUT YOURSELF!
.....
A PLACE WHERE I CAN FIND HIM...
YEAH
HIRATA...

O.K.
FOUND HIM...
THAT'S FAST
IT SEEMS HE'S VERY BUSY...
I'LL WATCH FROM HERE FOR THE TIME BEING...
normal
adding fuel
HOW...
HIKATA, WHO'S HARD AT WORK...

HE LOOKS SO MANLY...
WOAH!!
HEART BEATING FRANTICALLY
SHOCK!
AH!
I've been discovered!
YOU SHOULD HAVE CALLED ME OVER WHEN YOU FIRST ARRIVED!
UHM... WATCHING YOU WORK SO HARD IS REALLY NICE TO SEE!
WHAT AND WHAT!
Why did you react?
EH? OKAY.
CAN YOU GIVE ME 10 MINUTES?
WAIT FOR ME UNTIL MY BREAK.
Is that your girlfriend?
No need to!
I'll go overland and arrest her!

EH...
LATELY, THERE HAS BEEN A LACK OF PERSONNEL
AND THERE ARE MORE REASONS...
OH, REALLY...
YES.
THEN YOU'VE BEEN WORKING FROM MORNING UNTIL NIGHT TIME?
THEN... AFTER SCHOOL...
CAN I VISIT YOU HERE?
EH?
I'M FINE WITH IT, BUT YOU DON'T NEED TO FORCE YOURSELF
YOU MIGHT GET TIRED
I WON'T BE TIRED

...BECAUSE I WANT TO SEE YOU...
OKAY

EH,
LEND ME YOUR HAND FOR A WHILE
EH?
OKAY. WHAT ARE YOU GOING TO DO?
I'LL HELP YOU READ YOUR PALM!
YOU... YOU CAN DO PALM READINGS?
This is the first time I've heard about it
THIS IS THE FAMILY SECRET INHERITED BY THE MALES OF HIRATA HOUSEHOLD!
That sounds suspicious
ERR...
I SEE IT! NEXT SUNDAY, I'LL BRING YOU SHOPPING!
SIZE 9? SIZE 10?
I can't keep up
WAAH!

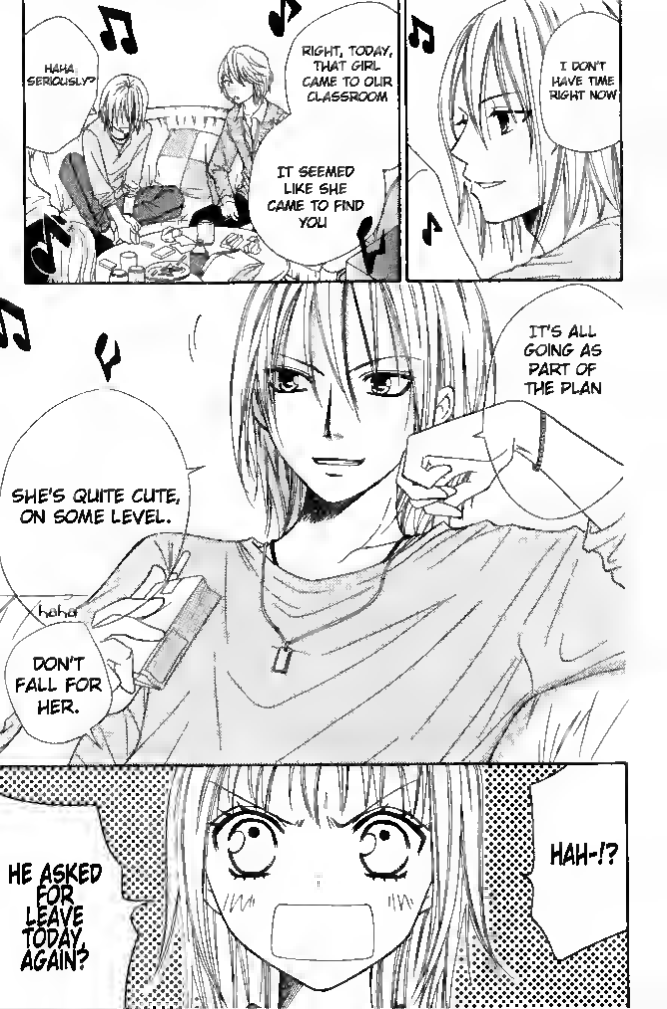
SHOCK
かぁ～
THIS
CAN THIS BE TAKEN AS AN INVITATION FOR A DATE?
ANYWAY, I WILL BE FREE IN THE AFTERNOON!
YAAH!
BYE BYE!
I'LL GO FIRST
AH!
THEN IT'S BEEN DECIDED! SUNDAY 1 O'CLOCK IN FRONT OF THE STOP!
THE PERSON WHO'S LATE SHALL BE PUNISHED
UNDER-STOOD!
WAIT! HIRATA!
THIS

BENTO...
IT'S BEEN QUITE A WHILE SINCE IT WAS PREPARED...
HOWEVER, IT SHOULD STILL BE EDIBLE...
AH...
SORRY...
EH?
BEFORE WORKING LONGER HOURS, I SHOULD HAVE THOUGHT ABOUT IT MORE...
THERE WASN'T A CHOICE. THERE WEREN'T ENOUGH PEOPLE
WE MUST DEFINITELY HAVE A LOT OF FUN ON SUNDAY!
... YEAH.

THANKS FOR THIS!
IT'S BEEN THREE DAYS SINCE WE'VE LAST MET! SO IT HAD TO BE THIS WAY.
Although, I'm still very happy. But...
YOU ... OUTSIDE IN PUBLIC...

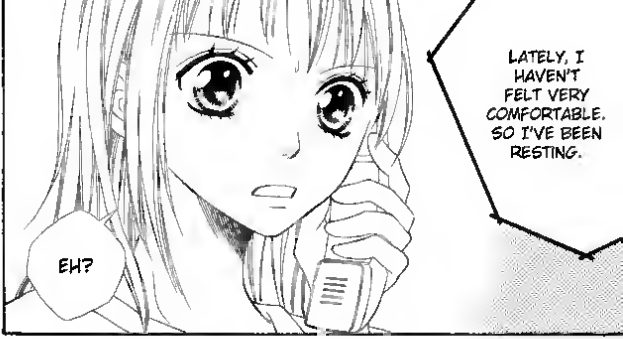
HIKATA, ALSO, DEFINITELY FELT LONELY AS WELL
WHERE SHOULD WE GO ON SUNDAY TO PLAY-
We've lost contact since Saturday
THAT'S GREAT
GUILTY
...and it was really fun.
how does kissing feel?
Fighting gas station big brother!
ah-
SHOULD I GIVE IT BACK TO HIM...
1-J
TACHIBANA IS ON LEAVE.

IS HE SICK?
I DON'T KNOW
SO it's like this, huh
hu hu hu hu hu hu
hu hu hu hu hu hu
NO ONE'S PICKING UP..
I'll call again later
rina rina rina rina
rina rina rina rina
OH-
THE SAME PHONE NUMBER HAS BEEN CALLING CONTINUOUSLY-
YOU'RE NOT GOING TO PICK IT UP?
I DON'T NEED YOU TO NAG

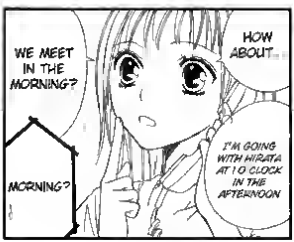

HAHA. SERIOUSLY?
RIGHT, TODAY, THAT GIRL CAME TO OUR CLASSROOM
IT SEEMED LIKE SHE CAME TO FIND YOU
I DON'T HAVE TIME RIGHT NOW
IT'S ALL GOING AS PART OF THE PLAN
SHE'S QUITE CUTE, ON SOME LEVEL.
haha
DON'T FALL FOR HER.
HAH-!?
HE ASKED FOR LEAVE TODAY, AGAIN?

I CAN'T BRING SOMETHING SO EXPENSIVE TO SCHOOL EVERY DAY
LOOKING FOR HIM EVERY DAY CALLING HIM
I'M LIKE A STALKER
YOU...
DON'T NEED TO SHOUT
AH, SORRY ABOUT THAT...
Is it from Nakatsu?
HE'S HURT SO BADLY.
BUT WHERE HAVE I SEEN THAT BEFORE
WHAT SHOULD I WEAR ON SUNDAY...
FORGET IT.

HI, CHIEMI.
Talking to herself
TODAY, YOU LOOK ESPECIALLY CUTE, OH?
I TRY TO LOOK MY BEST BECAUSE HIRATA IS EXTREMELY MANLY!
YOU YOU REALLY ARE...
OR MAYBE THIS BLOUSE-
AH, IT DOESN'T MATCH WITH MY SHORTS, THIS ONE ISN'T TOO BAD, EITHER!
DON'T KNOW WHAT HIRATA WILL THINK-
I REALLY LIKE YOU!
CHIEMI, TELEPHONE.
TACHIBANA.
YES, YES?
Ah,
LONG TIME NO SEE
I BROUGHT THAT THING HOME ALREADY I COULDN'T GET IN CONTACT WITH YOU
SORRY
Aaah...
YOU SHOULD KNOCK ON THE DOOR FIRST!
IT'S TACHIBANA

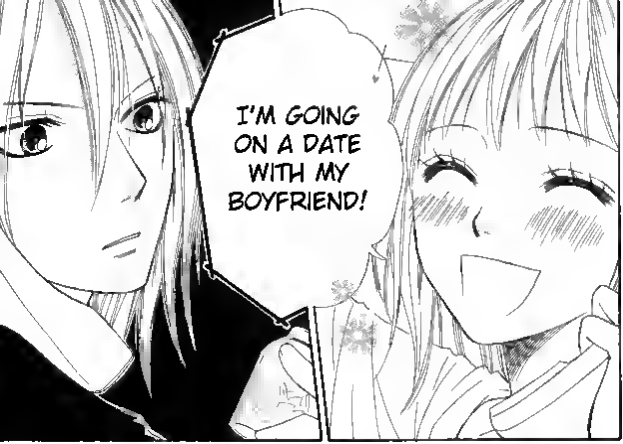

EH?
LATELY, I HAVEN'T FELT VERY COMFORTABLE. SO I'VE BEEN RESTING.

THIS SUNDAY, CAN YOU RETURN IT TO ME?
THEN,
ARE YOU OKAY?
YEAH, SOMEWHAT.


WE MEET IN THE MORNING?
MORNING?
HOW ABOUT...
I'M GOING WITH HIRATA AT 1:0 CLOCK IN THE AFTERNOON

I'M STILL FEELING A BIT UNCOMFORTABLE
PLEASE, COULD YOU BRING IT OVER TO MY HOUSE?
UH.. SUNDAY...

HMM.
BUT I CAN'T GET UP
I'M JUST GOING TO RETURN IT TO YOU, IT'LL BE QUICK
WHAT'RE YOU DOING IN THE AFTERNOON?


I'M GOING ON A DATE WITH MY BOYFRIEND!

IS THAT SO?
WE'LL MEET IN THE MORNING, THEN

I'M LEAV-ING!
I CAN FINALLY RETURN IT TO HIM
A BURDEN OFF MY CHEST...
THIS TIME I'LL DEFINITELY RETURN IT

SORRY, I MADE YOU WAIT FOR ME
IT'S OKAY
AH. SO THIS IS HOW YOU DRESS UP TO GO ON A DATE
YES?
UM..
It's fine, right?
SEEMS LIKE
HE DOESN'T HAVE A LOT OF ENERGY...
SO THIS GIFT
HA HA
ah?
THIS TIME, I DEFINITELY RETURNED IT TO YOU, YE-H!
YUP...
TACHIBANA, IT'S BEST THAT YOU RETURN HOME NOW TO REST!

THIS IS FOR THE BEST!
BYE BYE
YEAH
SFX: FALLS
HUH?

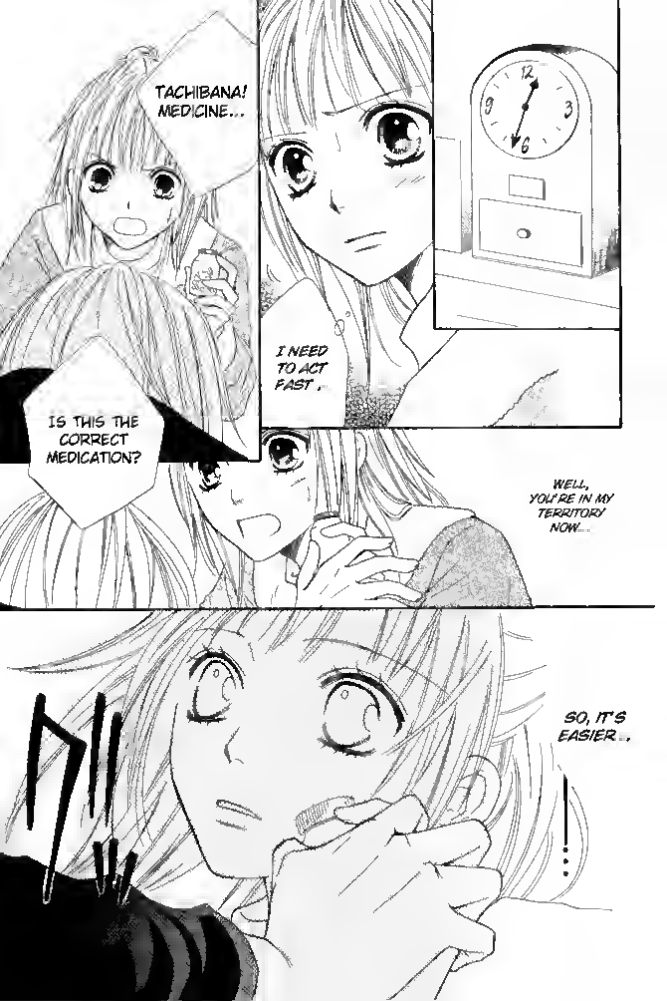
TACHI... TACHIBANA?
OW
ARE YOU OKAY?!
I'M
I'M OKAY
DON'T WORRY ABOUT ME
WHAT SHOULD I DO?
IS HE HAVING A HEART ATTACK?
UH...
I'M GOING TO CALL THE AMBULANCE
IT'S ALRIGHT I JUST NEED TO TAKE MY MEDICINE...
MY HOUSE IS IN FRONT OF HERE...

REALLY...
SHE'S REALLY NOT USING HER BRAIN
*TROUBLESOME
AH, THE ELEVATOR IS BROKEN...
PUTTING A PERSON WITH HEART CONDITION UNDER STRESS?
HAVE YOU NOT THOUGHT OF YOUR OWN SAFETY?
SHE IS SO EASILY FOOLED
What about the elevator over there?
WHICH FLOOR?!
THIRTY SEVEN
37?!
WHAT ARE YOU GOING TO DO?
CHIEMI?
KILL

ARGH!
?!
HEY..
I AM CONFIDENT IN MY STRENGTH!
だんだん,

DON'T WORRY!
EH
HUH...
ARE YOU OKAY? YOU'RE SHAKING!
SFX: HA
ARE YOU COLD? PLEASE BEAR WITH ME! FIGHTING!
THIS IS BAD...
THIS GIRL

EX-CUSE ME!
WHERE'S YOUR FAMILY?
NOT HERE
THEN WHERE DO YOU KEEP THE MEDICINE?
IT'S ON THAT SIDE
I'LL GO GET IT!
IS SHE FOR REAL..?
...THIS IS SO FUNNY...
IS IT THIS ONE?
HMM...
BUT...


TACHIBANA! MEDICINE...
IS THIS THE CORRECT MEDICATION?
I NEED TO ACT FAST.
WELL, YOU'RE IN MY TERRITORY NOW...
SO, IT'S EASIER..
!!!

HUH-?
...
TACHI-BANA?
T-TACHI...

Brought to you by:

Serendipity

Scanned by:
ADAD
Translator:
Babysach, Chloe
Cleaners:
Jezabel, Amy
Typesetters:
Amy
Kelsey
Centexify
QCer:
Jezabel
Proofreader:
Jezabel

Serendipity
WANNA JOIN?
Wait woman!!! Dont Dont touch that!
Alex aka Jezabel
*evil mistress of the bishie harem empire
Dear oh dear look at those deep black eyes and clear-cut smile... Kyaaaaa~!!
PATTE
Jezabel's boyfriend
Kata
*vicious manager of Gin's bishie empire and owner of her own sadistic, pattern-only bishie harem
Why you, egoistical, two-timing leechers you!!! Get your sleazy hands off poor Raul! He is meant to be mine! Mine, I tell you! Mine!!!
Mr. what a fine specimen indeed! I shall leave you the honour of rubbing my back all night long
BISHIE HAREM
Prema
*ferocious bishie fiend; renowned for her 2.75m long bishie whip and leather panties.

純愛特攻隊長!

EH-

ドクン
TACHI
ドクン
TACHIBANA
You're mine!

WAI-
WAIT A MOMENT TACHIBANA!
CALM DOWN!
YOUR MEDICINE IS HERE!
HOW DID IT TURN OUT LIKE THIS?
HEY!

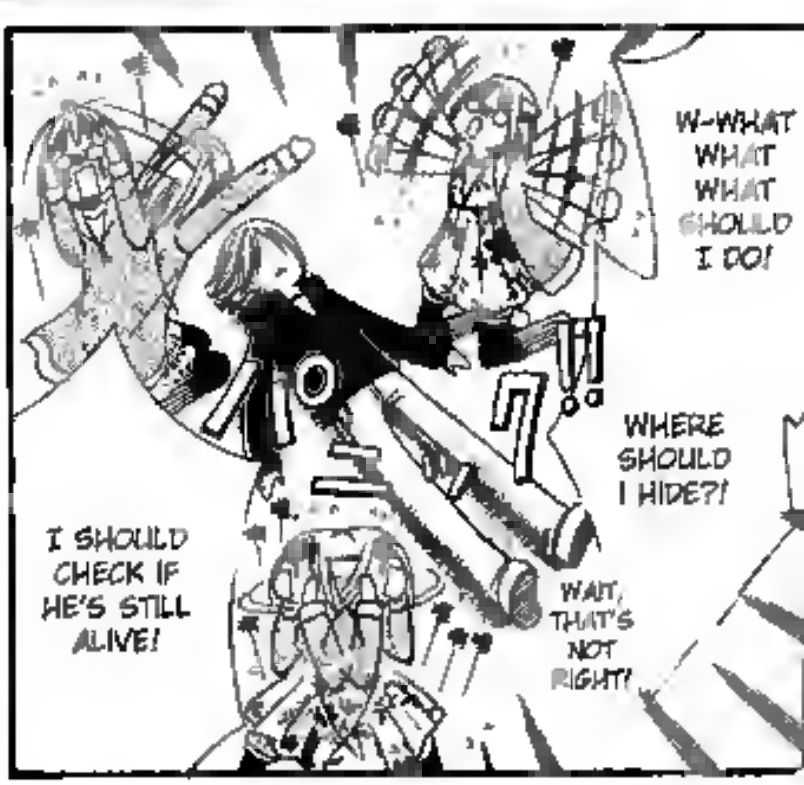
TACHI-
-BANA!
TACHIBANA!

Tachibana-
ドオオ

Argh!
Hu-
EH?

わぁあぁ
I'M SORRY!
TACHIBANA! PLEASE WAKE UP!
I KNOW YOU'RE IN A HURRY TO TAKE YOUR MEDICINE!
BUT YOU SCARED ME!
NO!!

Violently killed classmate
Brutal death of the deceased
NO!
NO WAY!
THAT WOMAN IS LIKE A BEAST!
CRIMINAL CHILD
I WAS TERRIFIED, SO I PANICKED!
BOYFRIEND-SAN I KNOW, SHE ALWAYS HAD A VIOLENT SIDE, BUT I NEVER THOUGHT SHE WOULD TURN OUT LIKE THIS.
I KNEW SHE WAS GOING TO END UP LIKE THIS ONE DAY


W-WHAT WHAT WHAT SHOULD I DO!
WHERE SHOULD I HIDE?!
I SHOULD CHECK IF HE'S STILL ALIVE!
WAIT, THAT'S NOT RIGHT!

He's still alive!
badum
badum
I SHOULD LET HIM LAY ON THE SOFA FIRST...
ANYWAY IS THIS HEART DISEASE- OR SOMETHING ELSE?
I SHOULD LET HIM LAY ON THE SOFA FIRST.

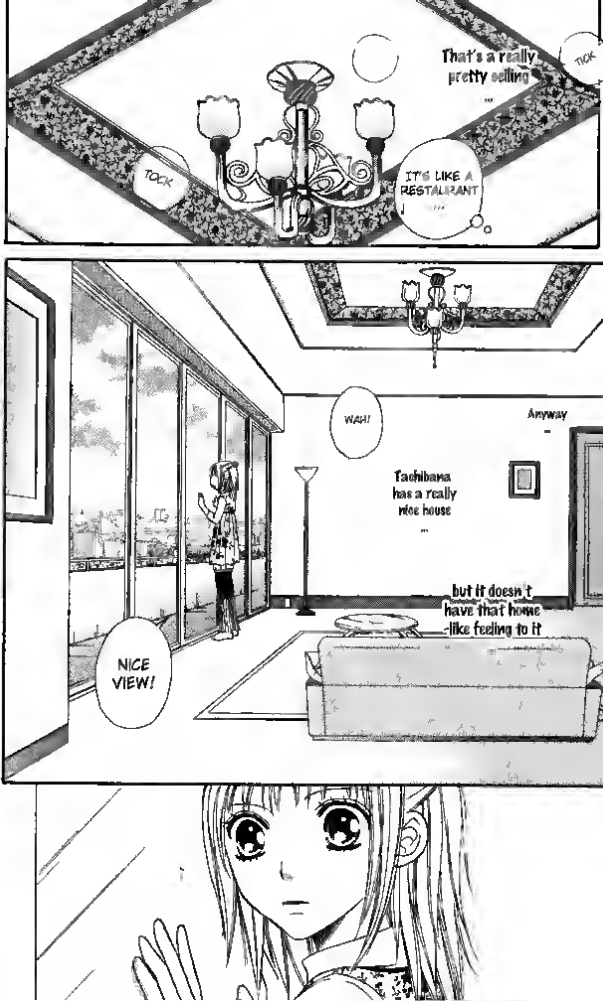
BUT I CAN'T JUST LEAVE TAKIBANA HERE
HIRATA!
HE'S ALREADY THERE
I'M THE ONE WHO MADE HIM UNCONSCIOUS
...
AH!
WHAT!
WHAT AM I DOING?!

SO SLOW!
WHAT IS SHE DOING?!
DID SHE SUDDENLY CATCH THE FLU SO SHE CAN'T COME?
IF SO THEN I'LL BE ABLE TO SAVE MONEY.
THAT'S NOT A BAD WAY OF THINKING.
THIS IS THE YUSA HOUSE-HOLD
HUH? OH IT'S HIRATA. LONG TIME NO SEE, I'M CHIEMI'S BIG SISTER-
PI PI PI PI PI
HELLO?
AH

M'AM ...
IT'S BIG SIS.
IS CHIEMI THERE?
CHIEMI?
SHE LEFT ALREADY.
HUH?
SHE LEFT AT 9! DID YOU NOT SEE HER?
UH ...
OH NO! DID SHE GET LOST ON THE WAY?
OH, AND SORRY FOR TROUBLING YOU LAST WEEK.
LAST WEEK?
DID YOU WAIT FOR A REALLY LONG TIME?
HUH?
I'M SORRY.
YOU'LL FORGIVE HER RIGHT?
?
?
WHAT'S THE SITUATION HERE
WHAT HAPPENED LAST WEEK?
I WAS WORKING ...

I SAW CHIEMI AT THE AMUSEMENT PARK-
WITH ANOTHER GUY-
HARUCHIKA DID GO TO THE AMUSEMENT PARK LAST WEEK
...
BUT COMING FROM HIM
I CAN'T REALLY TRUST HIM
THAT COUSIN
...
A GUY, A GIRL
AH-

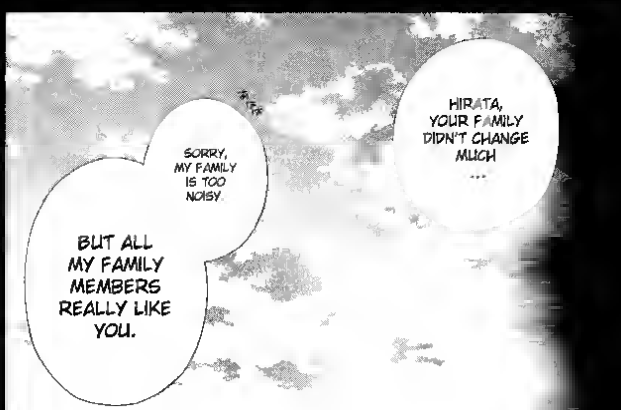
HEY-
TACHIBANA-
PLEASE WAKE UP!
IT'S NOT GOOD FOR YOUR HEALTH TO SLEEP SO MUCH!
WHAT-- SHOULD I DO?!
HE'LL DEFINITELY BE MAD!
HE'LL PROBABLY GO CRAZY THIS TIME ...
OH PLEASE- PLEASE WAKE UP!
BUT YOU'RE LIKE THIS NOW
I'LL DEFINITELY RETURNIT TO YOU!
THIS TIME!
TICK
TICK
TICK
TICK-


That's a really pretty ceiling...
TICK
TOCK
IT'S LIKE A RESTAURANT...
WAH!
Anyway...
Tachibana has a really nice house...
but it doesn't have that home-like feeling to it
NICE VIEW!

RUBBISH BAG
He has zero health
And still he eats these junk food
HE EVEN DRINKS ALCOHOL
Ahh~ cool~ It's probably not his
UNLIKE OUR HIRATA, LIKE AN IDIOT-

HEY! HOW MANY BOWLS HAVE YOU EATEN?
MUM, ANOTHER BOWL, PLEASE
YUUYA-
YOU'RE LIKE THAT CELEBRITY, NO?
TACHIBANA IS MUCH MORE CLEVER AND CUTE-
AH!
HIRATA, DO YOU WANT MORE FOOD?
THAT CELEBRITY IS CALLED...
OUR HIRATA HAS A LONG WAY TO CATCH UP!
OI!
DAD! DON'T BE LIKE THIS! YOU'LL MAKE HIRATA HATE YOU!
SHUT UP.

Tachibana, do you want to drink this?
Don't tell a primary school kid to drink alcohol!
You guys feel-give yourselves!
What? How dare you, heavy make-up witch!!
Dad!
You're drinking too much!


HIRATA, YOUR FAMILY DIDN'T CHANGE MUCH ...
SORRY, MY FAMILY IS TOO NOISY.
BUT ALL MY FAMILY MEMBERS REALLY LIKE YOU.

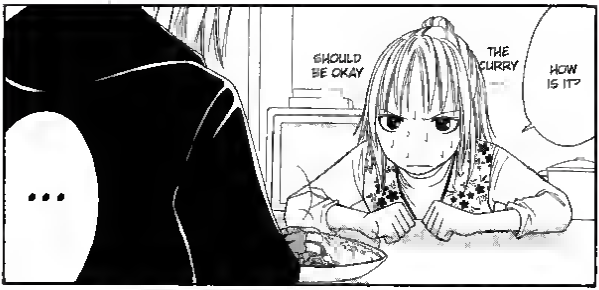
GH-
I'M MORE ENVIOUS OF YOUR FAMILY ACTUALLY.
LIVING IN A HUGE PENTHOUSE, SO AWESOME
YOUR DAD IS SO COOL, AND YOUR MUM IS YOUNG AND PRETTY.
UNLIKE MY FAMILY, SO ROWDY.
MY DAD ALWAYS STINKS OF ALCOHOL AND HE LIKES TO SCOLD ME.
MY MUM IS FAT AND SHE LIKES TO GET ANGRY
PLUS WE'RE POOR, LIVING IN A SMALL APARTMENT, WITH MY BIG BRO AND SIS, I DON'T EVEN HAVE MY OWN ROOM ...
HAHA.
HIRATA'S FAMILY IS REALLY FUN.
DON'T LAUGH! I'M IN A REAL PREDICAMENT.

YUUYA.
I'M GOING OUT SOON.
THERE'S MONEY ON THE TABLE, YOU CAN USE IT.
MUM.
WHO IS THAT PERSON?
WHERE'S DAD?
YOUR DAD BRINGS OTHER WOMEN HOME, TOO, RIGHT?
HEY ...
DON'T LOOK AT ME THAT WAY.

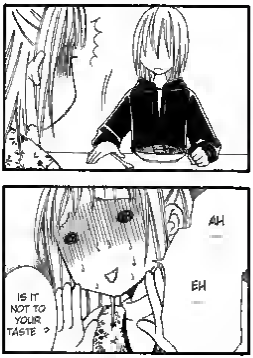
PAH!
I CAN'T BELIEVE THAT WOMAN KNOCKED ME UNCONCIOUS!
THAT WOMAN
HA
ARE YOU KIDDING ME?!

HEY! WHAT'RE YOU DOING?!
HUH?
AH! TACHI-BANA!
YOU'RE AWAKE!
HEY
THAT'S GREAT!
.....
I WAS SO WORRIED- YOU WERE UNCONSCIOUS FOR SO LONG
I REALLY DON'T KNOW WHAT TO DO
Maybe I should give myself up to the police?
THEREFORE ...
AS AN APOLOGY ...

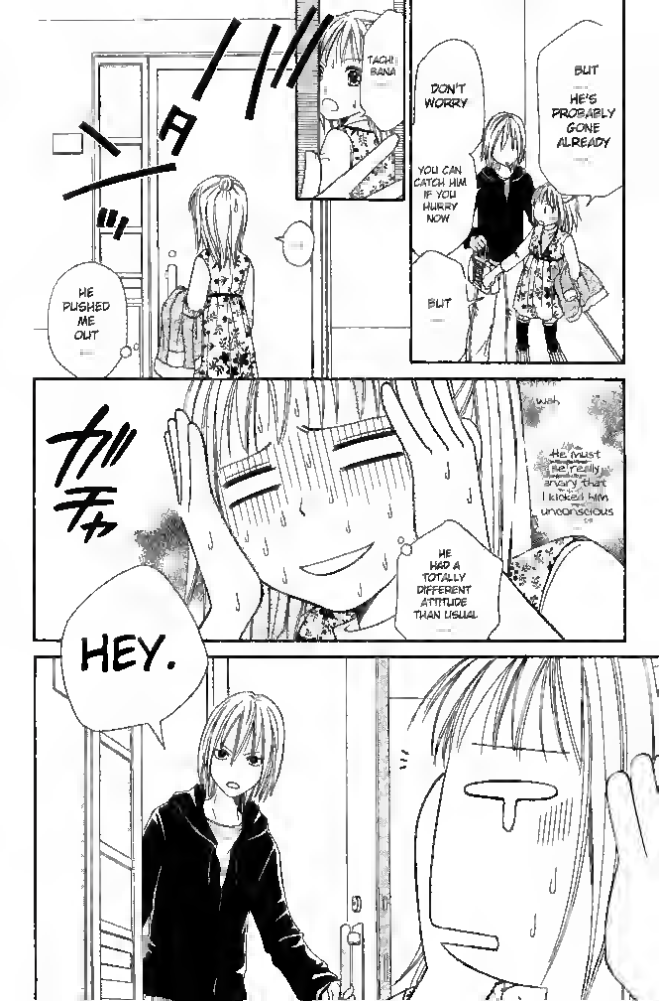
HERE YOU GO!
YUSA CHIEMI'S SPECIAL PORK CURRY!
SORRY I USED THE INGREDIENTS IN YOUR FRIDGE
HUH
come. come.
sit here
YOU'RE ALWAYS SICK, SO YOU SHOULDN'T EAT RAMEN EVERYDAY
EAT!
IS THAT AN ORDER?


...
SHOULD BE OKAY
THE CURRY
HOW IS IT?

DON'T YOU HAVE A DATE WITH YOUR BOY-FRIEND?
Ahh-ouch I am more confident about preparing this dish.
YOU ...


IS IT NOT TO YOUR TASTE ?
EH
AH

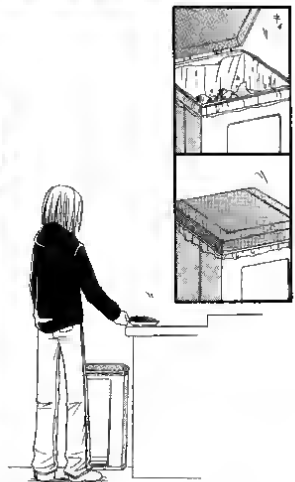
YOU SHOULD GO NOW.
I'LL APOLOGISE TO HIRATA TOMORROW SO
BUT I CAN'T JUST LEAVE YOU HERE UNCONSCIOUS
AH
Huh?


TACHI-BANA
BUT
HE'S PROBABLY GONE ALREADY
DON'T WORRY
YOU CAN CATCH HIM IF YOU HURRY NOW
BUT
HE PUSHED ME OUT
GACHA
wish
He must be really angry that I kicked him unconscious
HE HAD A TOTALLY DIFFERENT ATTITUDE THAN USUAL
HEY.

THAT
THE CURRY WAS NICE.
!
.....

WHAT THE HELL

IT WAS ALL BECAUSE OF THAT DREAM.



I WON'T
MAKE A MISTAKE LIKE THIS ONE, AGAIN
バァ
英会話
英会話
バァ
バァ
I KNEW IT ...
HE'S GONE ...

I'M BACK
OH, YOU'RE BACK?
HAVE YOU SEEN HIRATA?
HUH?
HIRATA CALLED, HE SAID HE DIDN'T SEE YOU.
HUH?!
WHEN WAS THAT?!
HMM ... ABOUT 2 P.M. ...
2 P.M.?
SO HIRATA
WAITED FOR AT LEAST 1 HOUR
YOU SHOULD'VE SET HIM RIGHT.
カナ
カナ

What should I do
Wait ... What should I say?
I CAN'T SAY THAT
THAT I WENT TO TACHIBANA'S
THAT WILL BE A DISASTER
IF I SAY SOMETHING WRONG IN A HURRY
Telephone...
I'M SORRY, HIRATA
I NEED TO THINK OF AN EXCUSE
I should apologize $ace to $ace

ドキ!!!
DON'T MENTION TACHIBANA'S NAME
NEED TO BE AS CLOSE TO THE TRUTH AS POSSIBLE
HE DOESN'T HAVE WORK IN THE MORNING
OKAY
HIRA
HIRATA
OMG!
YUSA!

EH! YESTERDAY I WAS EXTREMELY LATE!
WHEN I GOT TO THE BUS STOP IT WAS 5 PM ALREADY
THAT EXPRESSION CHANGED SO FAST!
OH
SO YOU DIDN'T STAND ME UP?
I SHOULD HAVE WAITED ANOTHER HOUR.
H-
HUH?
I ...
あお
WAITED AT THE BUS STOP UNTIL 4PM!
I WAITED FOR 3 HOURS, EVEN THOUGH I'M A NICE PERSON, BUT THAT WASN'T AN EXCUSE
I MEAN, YOU SHOULD'VE AT LEAST GIVEN ME A CALL, BUT YOU DIDN'T-
... SO HOW ARE YOU GOING TO EXPLAIN THAT TO ME?!
I should have called!
I'M SORRY!

PAT
PAT
PAT
I WAS WORRIED ...
IF YOU HAD MET A ...
CRIMINAL ON THE WAY HERE ...
WHAT HAPPENED ...?
NOTHING HAPPENED
WHAT?
ARE YOU HURT?
NO ...
OH

GOOD.
THAT'S GOOD.
HIRATA ...
OKAY.
EVEN THOUGH HE W S'MAD ...
HE WAS MORE WORRIED ABOUT ME ...

YEE!
So he IS mad!
SO YOU WENT OUT IN THE MORNING, AND GOT LOST ALL THE WAY UNTIL EVENING ...?

I DON'T BELIEVE YOU!
AND A GUY FAINTED THERE
I HAD TO LOOK AFTER HIM
I HAD AN ERRAND TO RUN IN THE MORNING
HOW DID HE KNOW I WAS OUT SINCE MORNING?
OH NOW I'LL HURT

IF IT WAS THAT SERIOUS, YOU SHOULD'VE CALLED THE AMBULANCE!
I WAS THE ONLY ONE THERE AT THE TIME!
IT'S TRUE! A GUY FAINTED!
THEN YOU HAD TO LOOK AFTER HIM FOR THE WHOLE DAY?
HE WAS UNCONSCIOUS FOR A REALLY LONG TIME ...
I WAS GOING TO, BUT ...
HE WAS ...
WHAT YOU'RE SAYING ISN'T A NORMAL SITUATION.
YEAH
IT WASN'T NORMAL
SO WHO WAS IT THAT FAINTED?
BUT WHAT?!
I'M REALLY MAD!
WHO WAS THE GUY!?
HUH?!
AN UNKNOWN OLD MAN
SOMETHING LIKE THAT
What should I do?!
AH?
I CAN'T HEAR YOU

THAT GUY WAS ME.
?!

TACHIBANA!
HUH?
WHO ARE YOU?
I SUDDENLY FELT UNWELL AND FAINTED.
HEY!
I ONLY HAD MEDICINE IN MY HOUSE, SO CHIEMI HAD TO TAKE ME HOME.
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT!! EH?
TACHI
THINK ABOUT MY STAND POINT!!
SO I WAS UNCONSCIOUS FOR THE WHOLE DAY.
WHEN I WOKE UP, CHIEMI WAS BESIDE ME.

RIGHT?
CHIEMI?
God
...
...
God!

Brought to you by

Serendipity

Scanned by:
ADAD
Translator:
Rain
Cleaners:
Ivy&Amy
Typesetters:
Amy
QCers:
Jezabel
Proofreaders:
Jezabel

Serendipity
WANNA JOIN?
Wait woman!!! Dont Dont touch that!
Alex aka Jezabel
*evil mistress of the bishie harem empire
Dear oh dear look at those deep black eyes and clear-cut smile... Kyaaaaa~!!
PATTE
Jezabel's boyfriend
Kata
*vicious manager of Gin's bishie empire and owner of her own sadistic, pattern-only bishie harem
Why you, egoistical, two-timing leechers you!!! Get your sleazy hands off poor Raul! He is meant to be mine! Mine, I tell you! Mine!!!
Mr. what a fine specimen indeed! I shall leave you the honour of rubbing my back all night long
BISHIE HAREM
Prema
*ferocious bishie fiend; renowned for her 2.75m long bishie whip and leather panties.

CHIEMI
...
...
WAS AT MY HOUSE THE WHOLE DAY.

He's telling him everything!!
スッ
HOWEVER, WE WEREN'T DOING ANYTHING EXTRAORDINARY
I HOPE YOU WON'T MISUNDERSTAND HER
CHIEMI WAS WORRIED ABOUT YOU
In your house

!!
This is bad!
Yee!
AHHH ...
I'LL EXPLAIN IT TO HIM LATER.
TACHIBANA, YOU SHOULD LEAVE!
BUT ARE YOU GOING TO BE ALRIGHT BY YOURSELF?
HE JUST TURNED INTO ANOTHER MONSTER.
I'M FINE!
I THINK
HIRATA ... PLEASE CALM DOWN ...
PLEASE TURN BACK INTO A HUMAN...

Your head is running 200 kilometers
HOW DID IT TURN OUT LIKE THIS
RIGHT HERE
Your head!
Ah-ahhh!
WHO IS THAT GUY!
AND YOU!
I CAN EXPLAIN ...
WASN'T HE THE ONE WHO HAD A PROBLEM WITH HIS CONTACT LENSES? WHY IS IT HIM AGAIN?!
TACHIBANA IS ONLY A FRIEND!
HOW DID HE TURN INTO YOUR FRIEND!

I MEAN
HE SEEMS LIKE A GOOD FRIEND ...
SO WE EXCHANGED NUMBERS
THEN
TACHIBANA
IT SEEMS THAT HE HAS ALWAYS NOTICED ME
AND ... HE ONLY WANTED TO GET TO KNOW ME
No way ...
EHH
WHAT ARE YOU SAYING?
THEN YOU WENT TO THE AMUSEMENT PARK WITH HIM?
HARU-CHIKA
HE SAID HE SAW YOU WITH A GUY LAST WEEK
What should I do?!

WAS IT
...
TACHIBANA
...
NO!
Damn it!
.....
What should I do...
THAT DAY I WAS WITH YUKARI
Falling love all the time...
IT'S BECAUSE YOU DON'T SEEM TO LIKE YUKARI
...
SO I DIDN'T TELL YOU
...
REALLY?
IT WAS YUKARI?
.....

I WAS BUSY WITH WORK!
So I WASN'T ABLE TO BE WITH YOU ALL THE TIME, I GUESS I CAN'T COMPLAIN!
WHAT ...
WHAT ARE YOU THINKING?!
EH!?
Y-YOU CAN ASK YUKARI!
IT SEEMS-
YOU'RE INTERESTED IN THAT GUY?
giving him your number so easily
YOU ... I'm so mad!
That's my question to you!
HEY! There hungry!
Wah!
I...

In this world ... you're the person I like the most...
Only Hirata!
くぁ,
NO MATTER WHO I'M WITH AND WHERE, I ONLY LIKE YOU, HIRATA!
WHY DON'T YOU UNDER-STAND?!
THIS FEELING WON'T CHANGE!

YOUR EASILY EMBARRASSED NATURE... OR BEING REALLY MANLY... OR BEING KIND... I LIKE THEM ALL ...
REALLY... LOVE...
NO MATTER IF IT'S YOUR FACE, OR VOICE ...
HUH?
HIRATA IS MY EVERYTHING. THERE IS NO WORD TO DESCRIBE HOW MUCH I LIKE YOU
NO MATTER WHERE I AM... I ALWAYS THINK ABOUT HIRATA ...
I THINK ABOUT KISSING YOU EVERY DAY ... TOUCHING YOU EVERY DAY ...
LIKE YOU SO MUCH, SO MUCH
I LIKE YOU TO THE LEVEL OF I WANT TO BE WITH YOU FOR MY ENTIRE LIFE
OKAY, I GET IT!
HEY!
WHAT'RE YOU SAYING!?
I REALLY, REALLY LIKE HIRATA
I DON'T WANT TO BE SEPARATED FROM YOU
I WANT TO EMBRACE YOU TIGHTLY AND MORE...
LIKE YOU, LIKE YOU
LIKE MAX!
MAX!

Embarrassed
YOU!
nevermind!
I don't care anymore!
YOU'RE AN IDIOT
I FEEL SO EMBAR-RASSED!
THE SHOCKED ONE IS ME

BUT
THAT WAS THE TRUTH, DEEP DOWN
TO BE HONEST
I JUST WANT YOU TO BE HAPPY
I WON'T COMPLAIN WHO YOU'RE WITH
TACHI-BANA

WE'RE JUST FRIENDS ... REALLY ...
I KNOW.
I...
DON'T WANT TO ARGUE WITH YOU ...

...
Me too.

THAT WAS FINALLY OVER, I GUESS
I need the lie to seem flawless!
AH!
TACHI-BANA!
But I had to Hirata again!
If I hadn't told him the truth
in that situation
for sure

Wah!
I HAVE A FAVOR TO ASK OF YOU!
IF ANYBODY ASKS YOU, YOU NEED TO SAY THAT YOU WERE WITH ME LAST SUNDAY
HUH?
I'M NOT YUKARI.
TACHI-BANA!?
I GOT THE WRONG PERSON AGAIN!
HUH? CHIEM!?
THE REAL YUKARI
SO STRANGE. HOW DID YOU GET HERE?
TO CLASS!
YUKARI
IF HIRATA ASKS YOU WHERE YOU WERE LAST SUNDAY
SAY YOU WERE IN THE AMUSEMENT PARK WITH ME
WHY?
DON'T ASK WHY!

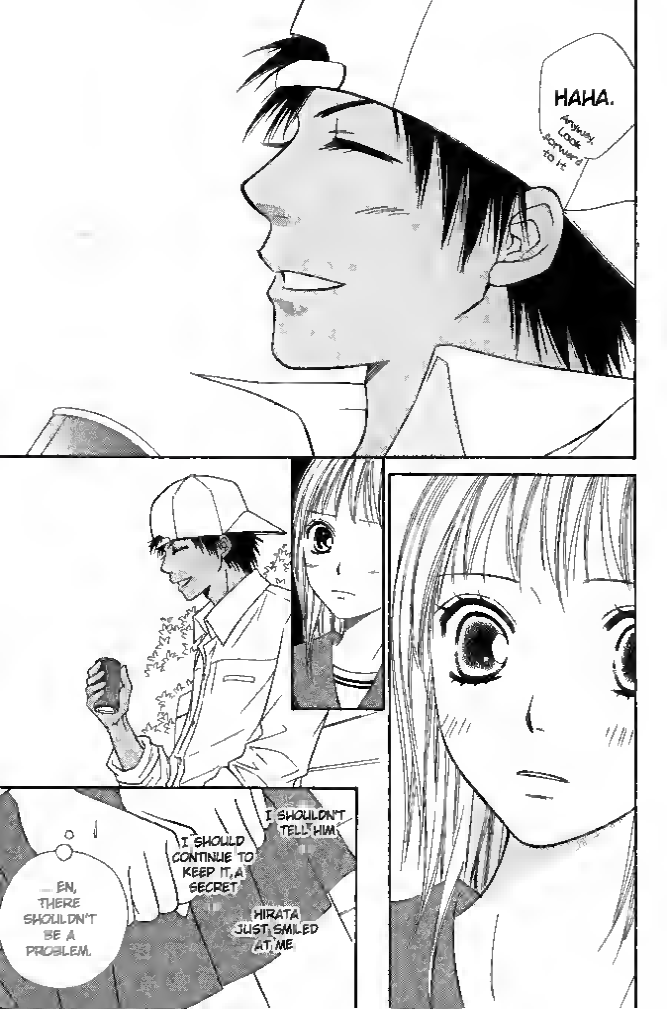
EVERY-THING IS OK NOW!
ALIBI OK!
WHAT HAPPENED IN THE AMUSEMENT PARK?
HUH? NOTHING
HIRATA'S LITTLE BROTHER SAW US
What a small world!!
DID YOU GUYS HAVE AN ARGU-MENT?
I WAS WORRIED ABOUT WHAT HAD HAPPENED AFTER YOU LEFT
JUST A LITTLE QUARREL,
BUT IT'S ALL FINE NOW.
HE KNOWS WE'RE JUST FRIENDS.
OH.
No real argument, but
YOUR BOY-FRIEND ISN'T BAD
I THOUGHT I WAS GOING TO GET PUNCHED
NO! DON'T THINK THAT WAY!
BUT, ABOUT THE AMUSEMENT PARK I COULDN'T SAY THE TRUTH... THE ATMO-SPHERE WASN'T RIGHT
SO COULD YOU PLEASE KEEP IT A SECRET ?

THERE ARE SOME THINGS ...
BETTER LEFT UNKNOWN.
ALRIGHT.
AH.
ANYWAY
THERE'S THE BELL
I NEED TO GO
EH ...

You're the same as well
Chiemi
...
EVEN THOUGH IT'S WHAT I EXPECTED
...
BUT
...
SO EXPENSIVE
HUH?
OH- THAT BRAND?
I WENT THERE LAST YEAR TO BUY A BRACELET FOR MY GIRLFRIEND
OR SHOULD I SAY I WAS FORCED TO BUY IT
ISN'T THERE A LJ SHOP IN KOBE?
I KNOW
JUST A RING WOULD COST 80,000 YEN...
SO EXPENSIVE
AH-
ISN'T THAT CHIEMI?
HUH?
WAHA
GO AND SPEAK TO HER.
SHE LOOKS DISTRESSED
CHIEMI!
AH.
ME WAS PASSIVE.

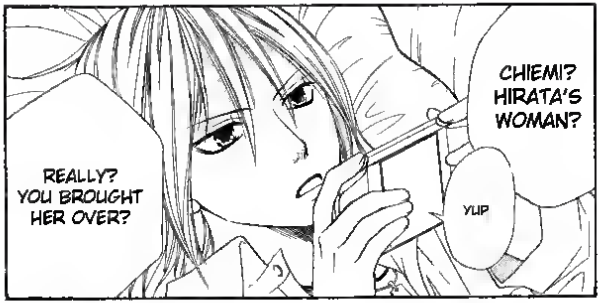
I WISH MY GIRLFRIEND WAS AS NICE AS CHIEMI
...
HEY!
YOU DON'T NEED TO COME OVER!
I'M JUST PASSING BY!
Introduce your girlfriend to me!
Don't you already have a girlfriend?!
AH! Chiemi!
EXCUSE ME, IS HIRATA HERE?
Sure! I went to high school with Hirata's friend!
Welcome!
AH?
HIRATA?
HAHA~
HE'S FINE!
HOW IS HE RECENTLY?
I'M JUST HERE TO SEE IF HE'S ALRIGHT
AH... THAT'S ALRIGHT, I DON'T WANT TO INTRUDE
If you hurry maybe you can catch up to him
HE'S DONE FOR THE DAY, JUST LEFT WITH HIS GIRLFRIEND

.....
WHAT'S WRONG? YOU'RE STARING INTO THE SPACE ...
HUH? WHAT?
ARE YOU FEELING TIRED? DON'T FORCE YOURSELF TOO MUCH
NOT AT ALL!
WHEN I'M WITH YOU, I FEEL ENERGETIC!
THAT'S ENOUGH
YOU'VE BEEN TALKING LIKE THIS THE WHOLE DAY
OH SHIT OH SHIT
THIS MONTH IS NEARLY FINISHED
CAN WE GO OUT NEXT WEEK?
YOU STOOD ME UP LAST TIME ...
I AM REFLECTING ON IT ...!
FINE, SOMETHING GOOD MIGHT HAPPEN
HUH? SOMETHING GOOD?
NOT TELLING YOU-
DUDE, TELL ME ALREADY-


HAHA.
Anyway, Look forward to it
I SHOULDN'T TELL HIM.
I SHOULD CONTINUE TO KEEP IT A SECRET
HIRATA JUST SMILED AT ME
...EN, THERE SHOULDN'T BE A PROBLEM.

LYING
..
BECAUSE I DON'T WANT TO HURT HIRATA
...
...
BUT
...
.....
I THINK YOU'RE FEELING TIRED.
WHY ...? I'M FINE!
LIES! I CAN SEE IT IN YOUR EXPRESSION!
...
I JUST FEEL A BIT WEAK
DON'T FORCE YOURSELF.
THEN YOU SHOULD'VE TOLD ME SO.
I'M SORRY ...
I WON'T RUN AWAY.
GOOD

SLEEP WELL AND EAT WELL
Now ...
Every time I see Hirata ...
My heart hurts...
WHAT'S THIS? TASTES GOOD.
THERE'S MORE IN THE POT, YOU CAN EAT IT ALL-
WHO MADE THIS? KYOKO? NAMI? MAKO?
CHIEMI.


CHIEMI? HIRATA'S WOMAN?
YUP
REALLY? YOU BROUGHT HER OVER?

THEN DID YOU "DO IT"?
IF THERE ISN'T ANY EVIDENCE, I WON'T EVEN GIVE YOU A PENNY.
WE DIDN'T DO ANYTHING.
I MADE A MISTAKE.
AHAHAHA!
YUKI!

BUT I HEARD THAT THAT PAIR OF LOVERS HAS A REALLY STRONG RELATIONSHIP~
I THINK YOU CHOSE THE WRONG TARGET.
BASICALLY, WHY WOULD YOU EVEN CHOOSE AN ORDINARY GIRL LIKE HER?
IT'S BETTER TO BE LIKE BEFORE, TARGET A CUTE AND PRETTY GIRL IS MORE FAVORABLE
YOU DON'T UNDERSTAND.

RUINING A COUPLE,
IS MEANING-FUL.
...?
beep
XXX.
SHOULDN'T YOU BE IN THE STUDIO PAINTING?
I FINISHED IT.
I HEARD SOMETHING INTERESTING THIS MORNING ...
SO I WANTED TO SEE YOUR PROGRESS ...
I DIED AGAIN.
STUPID GAME.
SO CARE-LESS ... THE DOOR IS WIDE OPEN ...

IT'S NICE HERE ...
LOOKING OUTSIDE FROM TACHIBANA'S HOUSE ...

WHAT HAPPENED?
I WENT TO HIRATA'S WORK PLACE
THE EMPLOYEE THERE IS VERY TALKATIVE
I SAID THAT I WAS HIRATA'S FRIEND, SO WE TALKED ABOUT HIM
HE SAID THAT HIRATA EVEN SKIPPED CLASS TO WORK THERE EVERY DAY, JUST TO BUY A LJ BRAND RING.
.....
LJ ...
THERE IS A SHOP IN XXX I BELIEVE ...
I GUESS IT'S A BRAND NAME
HE'LL GET PAID ON THE 25TH
ON THAT DAY, HIRATA WILL WORK UNTIL 5PM.
HE NEVER MENTIONED THIS TO HIS GIRLFRIEND ...
HE'LL MOST LIKELY GO BUY IT HIMSELF.

I'M HAPPY TO HELP.
IT'S JUST A MATTER OF TIME, WHEN THEY BREAK UP.
HA HA HA!
IT'S SO LIKE YOU, SUCH DETAILED INFO-RMATION.
LET'S DO THIS TOGETHER TOKITA ...
YOU ENJOY IT, TOO, RIGHT?
THIS KIND OF THING.

I DON'T KNOW WHAT PRESENT I SHOULD BUY FOR HER
WOULD YOU COME WITH ME TO BUY THE PRESENT?
HUH? OKAY
you're so kind.
MUM'S BIRTHDAY?
I don't want to go out with him alone.
AH ... BUT ...
I DON'T THINK IT'S RIGHT
THEN ...
HERE
THANKS FOR THE HARD WORK AGAIN THIS MONTH.
Salary
SURE
IT'S EASIER THAT WAY.
CAN I BRING A FRIEND?

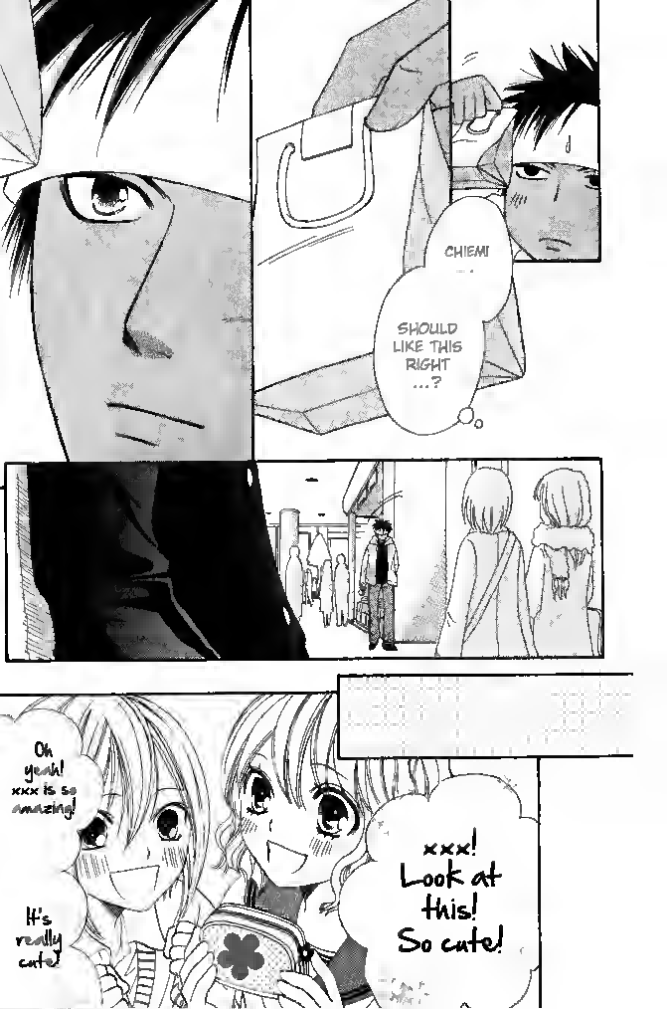
~Sad Happy~
YOUR FRIEND CAME TO SEE YOU.
HUH?
BUT... YOU SHOULD CARE ABOUT YOUR FRIENDS, TOO.
NO PROBLEM. ARE YOU GOING TO BUY THE RING NOW?
I'M GOING THEN.
HEHE. IT'S NICE TO BE YOUNG.
NEVERMIND
IS IT XXX

This is so cute!
THIS IS LIKE ANOTHER DIMENSION!
I should've asked Chiemi to come with me ...
SINCE I, HIRATA, AM ALREADY HERE... I WILL NOT TURN BACK
.....
WEL-
ACK!

¥75 000.
SHOULD BE AROUND THIS SIDE ...
¥75 000.
¥99 000.
DAMN! WHAT KIND OF PRICE IS THIS
THE ONE CHIAKI LOOKED AT
I WILL PAY FOR THE RING
DON'T WORRY
EH ...
AH!
DO YOU HAVE ANY RINGS BELOW 50,000 YEN?
¥25 000.
¥37 500.
HOW... HOW ABOUT THIS PRODUCT

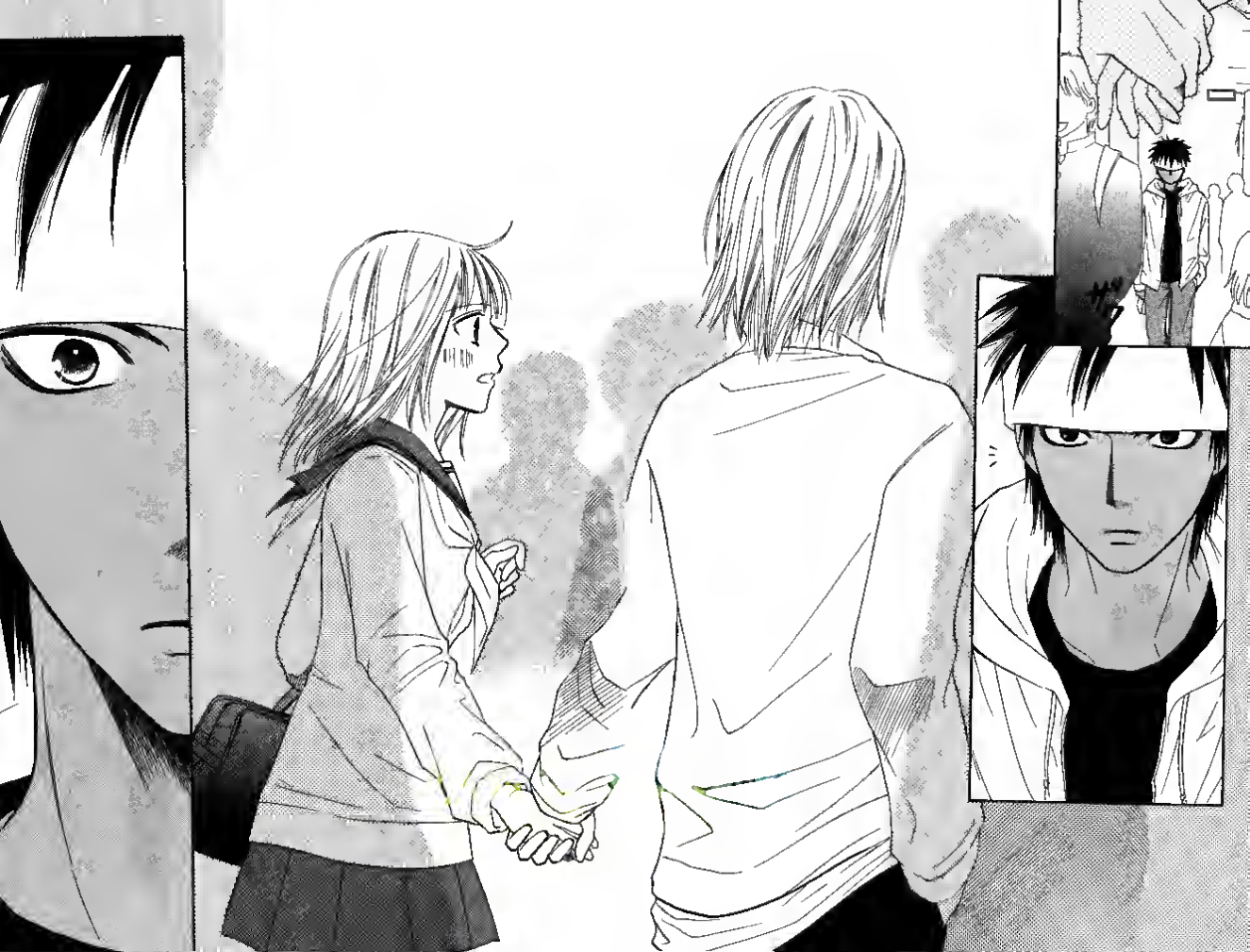
PROBABLY SIZE 9!
I'LL TAKE THIS.
BECAUSE A HEART SHAPED RING IS CUTE.
OKAY
OH
EH
MAY I ASK FOR THE SIZE ...
PRO PROBABLY?
PROBABLY SIZE 9
HURRY UP
IS THIS A PRESENT?
DO I LOOK LIKE I'LL WEAR THIS!
AH!
THAT PERSON
SO STRANGE
Hurry up!
Yes!

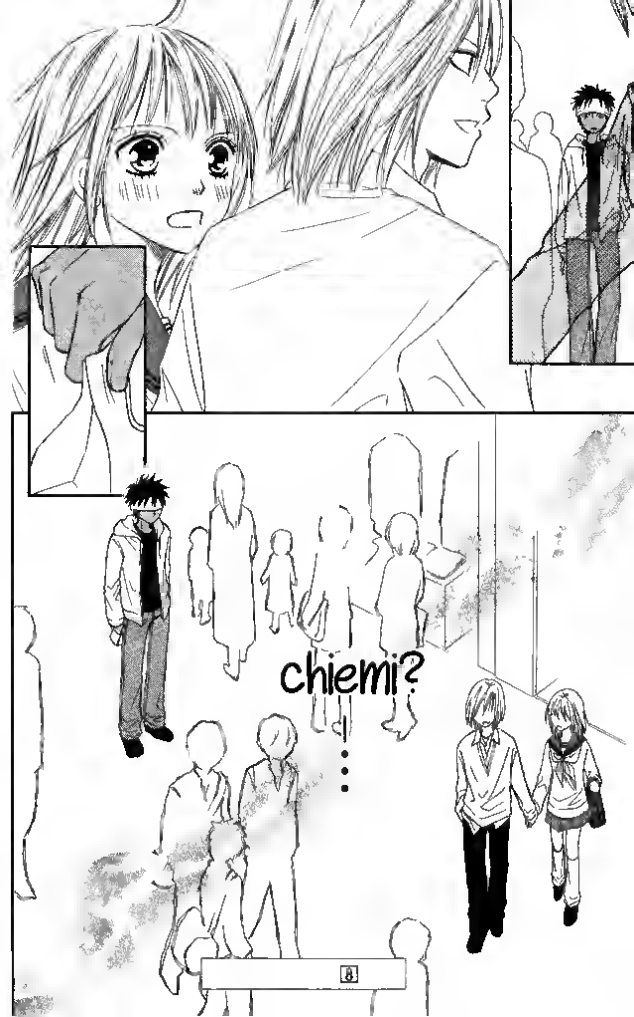
THAN THANK YOU FOR SHOPPING WITH US
EUGH
SO EMBARRASSING!
I'LL NEVER GO THERE AGAIN!


CHIEMI ...
SHOULD LIKE THIS RIGHT ...?
xxx! Look at this! So cute!
Oh yeah! xxx is so amazing!
It's really cute

IT'LL DEPEND ON LUCK
TO SEE IF WE'LL MEET HIRATA
This one is cute too!
Yeah, cute!
That one is cute too!
Yeah!
So cute! So cute!
THOSE TWO REALLY LOVE CUTE THINGS.
CHIEMI'S COUSIN
THEY KEEP SAYING CUTE THIS CUTE THAT
THEY CAN HELP YOU WITH PICKING OUT CUTE PRESENTS
Ah, that one is not bad!
Chiemi!
That's not cute!
OKAY,
I'LL LOOK AROUND IN THAT SHOP OVER THERE
WE'LL GO OVER THERE
OKAY, WAIT A MOMENT!

THEY'LL BE A WHILE.
LET'S GO FIRST.
Huh?
WAIT ...
TACHI-BANA ...
HURRY UP!




chiemi?
...

純愛特攻隊長!

試試看你戀愛的運氣！

有苦有樂 特別附錄

純愛特攻 跳格子

「純愛特攻隊長」的劇情這次搬到了喔！為了感謝各位讀者的支持，這一次特別舉辦戀愛占卜的活動。玩過之後，你一定可以更加了解「純愛特攻」的故事發展囉！

開始

1 大家都要談一場好戀愛喔！耶！

2

3

4 老師命令千笑去改選西高的黑鬼・平田！因為恐懼休息1回

5

6 突然被平田告白！前進2格

7

8 愛上了照顧弟弟的好男人平田。前進2格

9 實在一切都很好笑呢

10 和平田約會，可是講太多反而胃吐！退後3格

11 不可以——

12

13 看到千笑和瑞樹髮型一起，平田暴怒。退後2格

14

15 平田被瑞希親吻而昏死！休息1回

16

17

18 千笑遭到爸爸的監禁？擲骰子出現1或2或3之前不可前進

19

20

21 被迫聽關千笑爸爸的英雄事蹟 因為疲勞休息1回

22

23

24

25 平田和千笑爸爸以拳頭交流！懂懂相惜。前進5格

26

27 被關在倉庫裡面，突然有H的氣氛？前進3格

28

29 在倉庫嚇鬼魂附身，千笑狂暴化！退後1格

30

31

32

33 相擁愛福・愛平田大腳一架，退後5格 我們一起親平而交往吧？

34 明緒打電話亂叫外賣，造成鉅重赤字。缺錢休息1回

35

36 明緒把千笑的名字登記在交友網站上面。陷入慌亂退後4格

37

38 平田移情別戀！對象是古雪里？退後1格

39

40 古雪里踢了平田的命根！昏厥休息1回

41

42

43 千笑去平田家過夜!?擲骰子出現1或2可前進2格，其他則退後4格

44

45 受到大家干擾無法正式H…退後6格

46 立花的禮物攻擊！停在第46格

47

終點！

I LOVE YOU!!

狀況絕佳！

狀況絕佳！

See you in the next volume!

Brought to you by:

Serendipity

Scanned by:
ADAD
Translator:
Rain
Cleaners:
Ivy
Amy
Jezabel
Typesetters:
Amy
QCers:
Jezabel
Proofreaders:
Jezabel

Serendipity
WANNA JOIN?
Wait woman!!! Dont Dont touch that!
Alex aka Jezabel
*evil mistress of the bishie harem empire
Dear oh dear look at those deep black eyes and clear-cut smile... Kyaaaaa~!!
PATTE
Jezabel's boyfriend
Kata
*vicious manager of Gin's bishie empire and owner of her own sadistic, pattern-only bishie harem
Why you, egoistical, two-timing leechers you!!! Get your sleazy hands off poor Raul! He is meant to be mine! Mine, I tell you! Mine!!!
Mr. what a fine specimen indeed! I shall leave you the honour of rubbing my back all night long
BISHIE HAREM
Prema
*ferocious bishie fiend; renowned for her 2.75m long bishie whip and leather panties.